

2. 31972 R 0574: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. w sprawie wykonywania rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 74 z 27.3.1972, str. 1), zmienione i ostatnio zaktualizowane przez:

- 31997 R 0118: Rozporządzenie Rady (WE) nr 118/97 z dnia 2.12.1996 r. (Dz.U. L 28 z 30.1.1997, str. 1),

następnie zmienione przez:

- 31997 R 1290: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/97 z dnia 27.6.1997 r. (Dz.U. L 176 z 4.7.1997, str. 1),
- 31998 R 1223: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1223/98 z dnia 4.6.1998 r. (Dz.U. L 168 z 13.6.1998, str. 1),
- 31998 R 1606: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1606/98 z dnia 29.6.1998 r. (Dz.U. L 209 z 25.7.1998, str. 1),
- 31999 R 0307: Rozporządzenie Rady (WE) nr 307/1999 z dnia 8.2.1999 r. (Dz.U. L 38 z 12.2.1999, str. 1),
- 31999 R 1399: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1399/1999 z dnia 29.4.1999 r. (Dz.U. L 164 z 30.6.1999, str. 1),
- 32001 R 0089: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 89/2001 z dnia 17.1.2001 r. (Dz.U. L 14 z 18.1.2001, str. 16),

- 32001 R 1386: Rozporządzenie (WE) nr 1386/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5.6.2001 r. (Dz.U. L 187 z 10.7.2001, str. 1),
 - 32002 R 0410: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 410/2002 z dnia 27.2.2002 r. (Dz.U. L 62 z 5.3.2002, str. 17).
- (a) W załączniku 1 „Właściwe organy (art. 1 ust. 1 rozporządzenia oraz art. 4 ust. 1 i art. 122 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po ostatniej pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

1. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministerstwo Pracy i Spraw Społecznych), Praha.
2. Ministerstvo zdravotnictví (Ministerstwo Zdrowia), Praha.
3. Ministerstvo obrany (Ministerstwo Obrony), Praha.
4. Ministerstvo vnitra (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych), Praha.
5. Ministerstvo spravedlnosti (Ministerstwo Sprawiedliwości), Praha.
6. Ministerstvo financí (Ministerstwo Finansów), Praha.”;

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”,

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Sotsiaalministeerium (Ministerstwo Spraw Społecznych), Tallinn.”;

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

1. Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Minister Pracy i Ubezpieczeń Społecznych), Λευκωσία.
2. Υπουργός Υγείας (Minister Zdrowia), Λευκωσία.

L. ŁOTWA

Labklājības ministrija (Ministerstwo Opieki Społecznej), Rīga.

M. LITWA

1. Socialinės apsaugos ir darbo ministras (Minister Zabezpieczenia Społecznego i Pracy), Vilnius.
2. Sveikatos apsaugos ministras (Minister Zdrowia), Vilnius.”;

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

1. Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministerstwo Zdrowia, Spraw Socjalnych i Rodzinnych), Budapest.
2. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministerstwo Zatrudnienia i Pracy), Budapest.
3. Pénzügyminisztérium (Ministerstwo Finansów), Budapest.

P. MALTA

1. Ministru għall-Politika Soċjali (Minister Polityki Społecznej), Valletta.
2. Ministru tas-Saħħa (Minister Zdrowia), Valletta.”;

(vi) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

1. Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej, Warszawa.
2. Minister Zdrowia, Warszawa.”;

(vii) po ostatniej pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się

„U. SŁOWENIA

1. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministerstwo Pracy, Rodziny i Spraw Społecznych), Ljubljana.
2. Ministrstvo za zdravje (Ministerstwo Zdrowia), Ljubljana.

V. SŁOWACJA

1. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministerstwo Pracy, Spraw Społecznych i Rodziny Republiki Słowackiej), Bratislava.
2. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministerstwo Zdrowia Republiki Słowackiej), Bratislava.”;

(b) W załączniku 2 „Właściwe organy (art. 1 lit. (o) rozporządzenia oraz art. 4 ust. 2 i art. 122)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po ostatniej pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

1. Choroba i macierzyństwo:

- | | | |
|-----|----------------------|--|
| (a) | Świadczenia rzeczowe | towarzystwo ubezpieczeń
zdrowotnych, w którym
osoba jest ubezpieczona; |
|-----|----------------------|--|

(b) Świadczenia pieniężne:

(i) ogólnie: Česká správa sociálního
zabezpečení (Czeska
Administracja
Zabezpieczenia
Społecznego) Praha i jej
oddziały regionalne;

(ii) w odniesieniu do
funkcjonariuszy służb
mundurowych:

– żołnierze zawodowi: Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Obrony;

– funkcjonariusze
policji: Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Spraw Wewnętrznych;

– funkcjonariusze
służby więziennej: Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Sprawiedliwości;

– funkcjonariusze
administracji celnej: Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Finansów.

2. Inwalidztwo, starość i śmierć
(emerytury i renty)

- | | |
|---|---|
| (a) ogólnie: | Česká správa sociálního
zabezpečení (Czeska
Administracja
Zabezpieczenia
Społecznego), Praha; |
|
(b) dla funkcjonariuszy służb
mundurowych: | |
| – żołnierze zawodowi: | Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Obrony |
| – funkcjonariusze policji: | Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Spraw Wewnętrznych; |
| – funkcjonariusze służby
więziennej: | Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Sprawiedliwości |
| – funkcjonariusze
administracji celnej: | Agencja Zabezpieczenia
Społecznego Ministerstwa
Finansów |

3. Wypadki przy pracy i
choroby zawodowe:

(a) Świadczenia rzeczowe: towarzystwo ubezpieczeń
zdrowotnych, w którym
osoba jest ubezpieczona

(b) Świadczenia pieniężne:

(i) ogólnie:

– odszkodowania z tytułu wypadków
przy pracy i chorób
zawodowych:

pracodawca lub działający w
jego miejsce ubezpieczyciel:

Česká pojišťovna a.s.
(Czeskie Towarzystwo
Ubezpieczeniowe S.A.);

Kooperativa pojišťovna, a.s.
(Towarzystwo
Ubezpieczeniowe
Kooperativa S.A.);

- renty Česká správa sociálního zabezpečení (Česká Administrace Zabezpečení Společného), Praha;
 - świadczenia krótkoterminowe Česká správa sociálního zabezpečení (Česká Administrace Zabezpečení Společného), Praha i jej oddziały regionalne;
- (ii) dla funkcjonariuszy sił zbrojnych:
- żołnierze zawodowi: Agencja Zabezpečenia Společného Ministerstwa Obrony, Praha;
 - funkcjonariusze policji: Agencja Zabezpečenia Společného Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Praha;

- | | |
|---|---|
| – funkcjonariusze służby więziennej: | Agencja Zabezpieczenia Społecznego Ministerstwa Sprawiedliwości, Praha; |
| – funkcjonariusze administracji celnej: | Agencja Zabezpieczenia Społecznego Ministerstwa Finansów. Praha. |
-
- | | |
|----------------------------------|---|
| 4. Świadczenia z tytułu śmierci: | Wyznaczone władze lokalne właściwe ze względu na miejsca zamieszkania (miejsce pobytu) osoby. |
| 5. Zasiłki dla bezrobotnych: | urząd pracy właściwe ze względu na miejsce zamieszkania (miejsca pobytu) osoby. |
| 6. Świadczenia rodzinne: | Wyznaczone władze lokalne właściwe ze względu na miejsce zamieszkania (miejsce pobytu) osoby. |

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”,

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

- | | |
|---|---|
| 1. Choroba i macierzyństwo: | Eesti Haigekassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Tallinn. |
| 2. Emerytury, renty inwalidzkie oraz renty rodzinne | Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn. |

3. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe
- (a) odszkodowania wypłacane na podstawie przepisów kodeksu cywilnego: pracodawcy;
- (b) renty: Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.
4. Świadczenia z tytułu śmierci: Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.
5. Bezrobocie: Tööturuamet (Urząd Rynku Pracy), Tallinn.
6. Świadczenia rodzinne: Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.
7. Kwestie związane z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne (podatki socjalne): Maksuamet (Urząd Podatkowy), Tallinn.”;

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | Υπουργός Υγείας
(Ministerstwo Zdrowia),
Λευκωσία. |
| 2. Świadczenia pieniężne: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (Department
Ubezpieczeń Społecznych,
Ministerstwo Pracy i
Ubezpieczeń Społecznych),
Λευκωσία. |

L. ŁOTWA

Właściwość organów będzie ustalana zgodnie z przepisami prawa łotewskiego, o ile poniższe przepisy nie stanowią inaczej.

- | | |
|--|--|
| 1. Dla wszystkich świadczeń, z
wyłączeniem zdrowotnych
świadczeń rzeczowych: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Ubezpieczenia
Społecznego), Rīga. |
|--|--|

2. Zdrowotne świadczenia
rzeczowe:

Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Obowiązkowego
Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Rīga.

M. LITWA

1. Choroba i macierzyństwo
(a) choroba:

- (i) świadczenia
rzeczowe:

Valstybinė ligonių kasa
(Państwowy Fundusz
Pacjentów), Vilnius;

- (ii) Świadczenia
pieniężne:

Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakładu Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych);

- (b) macierzyństwo:

- (i) świadczenia
rzeczowe:

Valstybinė ligonių kasa
(Państwowy Fundusz
Pacjentów), Vilnius;

- | | |
|---|---|
| (ii) Świadczenia
pieniężne: | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius. |
| 2. Inwalidztwo: | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius. |
| 3. Starość i śmierć (emerytury i
renty rodzinne) | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius. |
| 4. Wypadki przy pracy, choroby
zawodowe: | |
| (a) świadczenia rzeczowe: | Valstybinė ligonių kasa
(Państwowy Fundusz
Pacjentów), Vilnius; |
| (b) świadczenia pieniężne: | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius. |

- | | |
|----------------------------------|--|
| 5. Świadczenie z tytułu śmierci: | Savivaldybių socialinės paramos skyriai (Gminne wydziały pomocy społecznej). |
| 6. Bezrobocie: | Respublikinė darbo birža (Krajowy Urząd Pracy), Vilnius. |
| 7. Świadczenia rodzinne: | Savivaldybių socialinės paramos skyriai (Gminne wydziały pomocy społecznej).”; |

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

1. Choroba i macierzyństwo:

świadczenia rzeczowe i świadczenia pieniężne:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest.
--	---

2. Inwalidztwo:

- | | |
|----------------------------|---|
| (a) świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest; |
| (b) świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |

3. Starość i śmierć (emerytury i renty rodzinne):

- | | |
|--|---|
| (a) emerytury - filar
ubezpieczeń
społecznych: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |
| (b) emerytury - filar
ubezpieczeń
prywatnych: | Pénzügyi Szervezetek Állami
Felügyelete (Państwowy
Urząd Nadzoru Finansowego),
Budapest; |

- | | |
|--|---|
| (c) renty rodzinne: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest. |
| (d) zasiłki emerytalne o charakterze nieskładkowym | Illetékes helyi önkormányzat (właściwe organy samorządu terytorialnego). |

4. Wypadki przy pracy, choroby zawodowe:

- | | |
|---|---|
| (a) świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest; |
| (b) świadczenia pieniężne - wypadki przy pracy: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest; |
| (c) inne świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest. |

5. Bezrobocie:

świadczenia pieniężne: Foglalkoztatási Hivatal (Urząd
Zatrudnienia), Budapest.

6. Świadczenia rodzinne:

świadczenia pieniężne:

- Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál (biuro zakładowego funduszu świadczeń rodzinnych, jeśli takie biuro istnieje u pracodawcy);
- Államháztartási Hivatal (Urząd Finansów Publicznych);
- Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest.

P. MALTA

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Świadczenia
pieniężne: | Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali
(Departament Zabezpieczenia
Społecznego), Valletta. |
| 2. Świadczenia
rzeczowe: | Diviżjoni tas-Saħħa (Wydział
Zdrowia), Valletta.”; |

(vi) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. RZECZPOSPOLITA POLSKA

1. Choroba i macierzyństwo

- | | |
|--|--|
| (a) świadczenia
rzeczowe: | kasa chorych, w której osoba jest
ubezpieczona; |
| (b) świadczenia pieniężne: | |
| (i) pracodawca zobowiązany do wypłaty świadczeń; | |

- (ii) terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na siedzibę pracodawcy osoby ubezpieczonej lub siedzibę osoby prowadzącej działalność na własny rachunek w okresie trwania okresu ubezpieczenia, oraz terenowe jednostki Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu osoby ubezpieczonej, po ustaniu ubezpieczenia;
- (iii) oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce ubezpieczenia rolnika.

2. Inwalidztwo, starość i śmierć (emerytury i renty)

- (a) dla pracowników jednostki organizacyjne Zakładu
najemnych oraz osób Ubezpieczeń Społecznych
prowadzących wyznaczone do współpracy z
działalność na właściwymi instytucjami w
własny rachunek z poszczególnych Państwach
wyłączeniem Członkowskich.
rolników
indywidualnych:

- | | |
|--|--|
| (b) dla rolników indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich; |
| (c) dla żołnierzy zawodowych, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane organy Ministerstwa Obrony Narodowej; |
| (d) dla funkcjonariuszy Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Biura Ochrony Rządu z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji; |

- (e) dla funkcjonariuszy Służby Więziennej, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości;
 - (f) dla sędziów i prokuratorów: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości.
 - 3. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe
 - (a) świadczenia rzeczowe: kasa chorych, w której osoba jest ubezpieczona;
 - (b) świadczenia pieniężne:
 - (i) z tytułu choroby choroby:
 - pracodawcy zobowiązani do wypłacania świadczeń;

- terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na siedzibę pracodawcy osoby ubezpieczonej lub siedzibę osoby prowadzącej działalność na własny rachunek w okresie trwania ubezpieczenia, oraz terenowe jednostki Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu ubezpieczonego, po ustaniu ubezpieczenia;
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce ubezpieczenia rolnika;

(ii) inwalidztwo lub śmierć
żywiciela rodziny:

- dla pracowników jednostki organizacyjne Zakładu
najemnych oraz osób Ubezpieczeń Społecznych
prowadzących działalność wyznaczone do współpracy z
na własny rachunek (z właściwymi instytucjami w
wyłączeniem rolników poszczególnych Państwach
indywidualnych) oraz dla Członkowskich;
bezrobotnych
absolwentów
skierowanych na
szkolenie lub staż:
- dla rolników oddziały regionalne Kasy
indywidualnych: Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w poszczególnych
Państwach Członkowskich;
- dla żołnierzy
zawodowych, z wyspecjalizowane wydziały
wyłączeniem tych którzy Ministerstwa Obrony
podjęli służbę po dniu 1 Narodowej;
stycznia 1999 r.:

- dla funkcjonariuszy Policji,
Państwowej Straży Pożarnej,
Straży Granicznej, Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznej i Agencji
Wywiadu, Biura Ochrony
Rządu, z wyłączeniem tych,
którzy podjęli służbę po dniu
1 stycznia 1999 r.:

wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i Administracji;
- dla funkcjonariuszy Służby
Więziennej, z wyłączeniem
tych którzy podjęli służbę po
dniu 1 stycznia 1999 r.:

wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Sprawiedliwości;
- dla sędziów i prokuratorów:

wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Sprawiedliwości.

4. Zasiłki pogrzebowe:

- | | |
|---|--|
| (a) dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na
własny rachunek (z
wyłączeniem
rolników
indywidualnych)
oraz dla
bezrobotnych
uprawnionych do
zasiłku dla
bezrobotnych: | terenowe jednostki organizacyjne
Zakładu Ubezpieczeń
Społecznych właściwe ze względu
na miejsce zamieszkania; |
| (b) dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego właściwe ze względu
na miejsce ubezpieczenia rolnika; |
| (c) dla żołnierzy
zawodowych, z
wyłączeniem tych
którzy podjęli służbę
po dniu 1 stycznia
1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Obrony Narodowej; |

- | | | |
|-----|--|--|
| (d) | dla funkcjonariuszy
Policji, Państwowej
Straży Pożarnej,
Straży Granicznej,
Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznego i
Agencji Wywiadu,
Biura Ochrony
Rządu, z
wyłączeniem tych,
którzy podjęli służbę
po dniu 1 stycznia
1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i Administracji; |
| (e) | dla funkcjonariuszy
Służby Więziennej, z
wyłączeniem tych,
którzy podjęli służbę
po dniu 1 stycznia
1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Sprawiedliwości; |
| (f) | dla sędziów i
prokuratorów: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Sprawiedliwości; |

(g) dla emerytów i rencistów:

- jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich.
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej (emeryci i renciści - byli żołnierze zawodowi, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (byli funkcjonariusze Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Urzędu Ochrony Państwa, oraz funkcjonariusze Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, jak również byli funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);

- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (byli funkcjonariusze Służby Więziennej, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (sędziowie i prokuratorzy w stanie spoczynku);

(h)	dla osób pobierających świadczenia przedemerytalne i zasiłki przedemerytalne:	wojewódzkie urzędy pracy właściwe dla miejsca zamieszkania lub pobytu.
-----	---	--

5. Bezrobocie:

(a)	świadczenia rzeczowe:	kasa chorych, w której osoba jest ubezpieczona;
(b)	świadczenia pieniężne:	wojewódzkie urzędy pracy właściwe dla miejsca zamieszkania lub pobytu.

6. Świadczenia rodzinne:

- | | |
|--|---|
| (a) dla pracowników najemnych oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek z wyłączeniem rolników indywidualnych: | – pracodawcy zobowiązani do wypłaty świadczenia;

– terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na siedzibę pracodawcy osoby ubezpieczonej lub dla siedziby osoby pracującej na własny rachunek; |
| (b) dla rolników indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce ubezpieczenia rolnika; |

(c) dla emerytów i rencistów:

- jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich.
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej (byli żołnierze zawodowi, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (byli funkcjonariusze Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Urzędu Ochrony Państwa oraz funkcjonariusze Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu oraz byli funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę w dniu 1 stycznia 1999 r.);

- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (byli funkcjonariusze Służby Więziennej, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
 - wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (sędziowie i prokuratorzy w stanie spoczynku);
- (d) dla osób bezrobotnych: wojewódzkie urzędy pracy
 właściwe dla miejsca
 zamieszkania lub pobytu;
- (e) dla innych kategorii osób:
- ośrodki pomocy społecznej w gminie miejsca zamieszkania;
 - powiatowe centra pomocy rodzinie właściwe ze względu na miejsce zamieszkania;

(vii) po ostatniej pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

1. Świadczenia pieniężne:

- | | |
|---|---|
| (a) Świadczenia chorobowe i świadczenia z tytułu śmierci: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Zdrowotnego); |
| (b) Starość, inwalidztwo i śmierć: | Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Emerytalnego i Inwalidzkiego); |
| (c) Bezrobocie: | Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (Słoweński Urząd Zatrudnienia); |
| (d) Świadczenia rodzinne i macierzyńskie: | Center za socialno delo - centralna enota Bežigrad (Centrum Pracy Socjalnej - Centralna Jednostka Beżigrad). |

2. Świadczenia rzeczowe:

Choroba i macierzyństwo

Zavod za zdravstveno
zavarovanje Slovenije
(Słoweński Instytut
Ubezpieczenia
Zdrowotnego).

V. SŁOWACJA

1. Choroba i macierzyństwo

A. Świadczenia pieniężne:

(a) ogólnie:

Sociálna poisťovňa (Zakład
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava;

(b) dla żołnierzy
zawodowych Sił
Zbrojnych Republiki
Słowackiej oraz dla
członków oddziałów
kolejowych formacji
wojskowych:

Vojenský úrad sociálneho
zabezpečenia (Urząd
Zabezpieczenia Społecznego
Sił Zbrojnych), Bratislava;

- | | |
|---|--|
| (c) dla zawodowych
żołnierzy oddziałów
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych
Administracji Republiki
Słowackiej: | Rozpočtové organizácie vojsk
ministerstva vnútra v rámci
Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky
(zakłady budżetowe
oddziałów wojskowych
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych działające w
ramach Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych Republiki
Słowackiej); |
| (d) dla funkcjonariuszy Sił
Policyjnych: | Rozpočtové a príspevkové
organizácie Policajného
zboru v rámci Ministerstva
vnútra Slovenskej republiky
(zakłady budżetowe i
składkowe Sił Policyjnych
działające w ramach
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych Republiki
Słowackiej); |
| (e) dla funkcjonariuszy
Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície (Dyrekcja
Generalna Policji Kolejowej),
Bratislava; |

- | | | |
|-----|--|--|
| (f) | dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba
(Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (g) | dla funkcjonariuszy
Straży Sądowej i
Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru
väzenskej a justičnej stráže
(Dyrekcja Generalna Straży
Sądowej i Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |
| (h) | dla celników: | Colné riaditeľstvo Slovenskej
republiky (Dyrekcja Cel
Republiki Słowackiej),
Bratislava. |
- B. Świadczenia rzeczowe: towarzystwa ubezpieczeń
zdrowotnych.
2. Inwalidztwo:
- | | | |
|-----|----------|---|
| (a) | ogólnie: | Sociálna poisťovňa (Agencja
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava; |
|-----|----------|---|

- | | | |
|-----|--|---|
| (b) | dla żołnierzy oddziałów zawodowych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
| (c) | dla funkcjonariuszy Sił Zbrojnych oraz dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej. | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej), Bratislava; |
| (d) | dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava; |
| (e) | dla funkcjonariuszy Słowackiej Służby Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba (Słowacka Służba Wywiadowcza), Bratislava; |
| (f) | dla funkcjonariuszy Straży Sądowej i Korpusu Straży Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Dyrekcja Generalna Straży Sądowej oraz Korpusu Straży Więziennej), Bratislava; |

(g) dla celników: Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Ciel Republiki
Słowackiej), Bratislava.

3. Emerytury:

(a) ogólnie: Sociálna poisťovňa (Zakład
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava;

(b) dla żołnierzy zawodowych Sił
Zbrojnych Republiki
Słowackiej oraz dla
żołnierzy oddziałów
kolejowych formacji
wojskowych: Vojenský úrad sociálneho
zabezpečenia (Urząd
Zabezpieczenia Społecznego
Sił Zbrojnych), Bratislava;

(c) dla funkcjonariuszy Sił
Zbrojnych oraz dla
żołnierzy zawodowych
formacji Ministerstwa
Spraw Wewnętrznych
Republiki Słowackiej. Ministerstvo vnútra
Slovenskej republiky
(Ministerstwo Spraw
Wewnętrznych Republiki
Słowackiej), Bratislava;

- | | |
|--|---|
| (d) dla funkcjonariuszy
Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície (Dyrekcja
Generalna Policji Kolejowej),
Bratislava; |
| (e) dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba
(Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (f) dla funkcjonariuszy
Straży Sądowej i
Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru
väzenskej a justičnej stráže
(Dyrekcja Generalna Straży
Sądowej oraz Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |
| (g) dla celników: | Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Cei Republiki
Słowackiej), Bratislava. |

4. Renty rodzinne:

- | | |
|--|---|
| (a) ogólnie: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava; |
| (b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz dla żołnierzy oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
| (c) dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe oddziałów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |

- | | |
|--|---|
| (d) dla funkcjonariuszy
Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície (Dyrekcja
Generalna Policji Kolejowej),
Bratislava; |
| (e) dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba
(Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (f) dla funkcjonariuszy
Straży Sądowej i
Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru
väzenskej a justičnej stráže
(Dyrekcja Generalna Straży
Sądowej oraz Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |
| (g) dla celników: | Colné riaditeľstvo Slovenskej
republiky (Dyrekcja Ciel
Republiki Słowackiej),
Bratislava. |

5. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe

A. Świadczenia pieniężne:

- | | |
|--|--|
| (a) ogólnie: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava; |
| (b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz dla żołnierzy oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
| (c) dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe oddziałów wojskowych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |

- | | |
|---|---|
| (d) dla funkcjonariuszy Sił Policyjnych: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe i składkowe Sił Policyjnych działających w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |
| (e) dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava; |
| (f) dla funkcjonariuszy Słowackiej Służby Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba (Słowacka Służba Wywiadowcza), Bratislava; |
| (g) dla funkcjonariuszy Straży Sądowej i Korpusu Straży Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Dyrekcja Generalna Straży Sądowej oraz Korpusu Straży Więziennej), Bratislava; |

- | | | |
|----|-----------------------|--------------------------------------|
| B. | Świadczenia rzeczowe: | towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych. |
|----|-----------------------|--------------------------------------|
-
- | | | |
|----|-------------------------------|--|
| 6. | Świadczenia z tytułu śmierci: | |
|----|-------------------------------|--|
-
- | | | |
|-----|------------------------------|------------------|
| (a) | zasilek pogrzebowy, ogólnie: | urzędy okręgowe; |
|-----|------------------------------|------------------|
-
- | | | |
|-----|---|---|
| (b) | dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz dla członków oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
|-----|---|---|
-
- | | | |
|-----|--|---|
| (c) | dla funkcjonariuszy Sił Policji oraz żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej. | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe i składkowe Sił Policyjnych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |
|-----|--|---|
-
- | | | |
|----|-------------|---|
| 7. | Bezrobocie: | Národný úrad práce (Krajowy Urząd Pracy), Bratislava. |
|----|-------------|---|

8. Świadczenia rodzinne:

- | | | |
|-----|---|--|
| (a) | dla pracowników | pracodawcy; |
| (b) | dla osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz dla emerytów: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava; |
| (c) | dla innych osób: | urzędy okręgowe”; |

(c) W załączniku 3 „Instytucje miejsca zamieszkania i instytucje miejsca pobytu (art. 1 lit. p) rozporządzenia oraz art. 4 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po ostatniej pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

- | | |
|--|--|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych (w którym osoba jest ubezpieczona zgodnie z wyborem). |
| 2. Świadczenia pieniężne: | |
| (a) w razie choroby lub macierzyństwa: | Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha i jednostki regionalne; |

- | | |
|--|---|
| (b) Inwalidztwo, starość i śmierć (emerytury i renty) | Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha i jednotky regionálne; |
| (c) odszkodowanie w razie wypadków przy pracy i chorób zawodowych: | Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha i jednotky regionálne; |
| (d) w przypadku bezrobocia: | úřad zatrudnění właściwy ze względu na miejsce zamieszkania (miejsce pobytu) osoby. |
| (e) świadczenia rodzinne i inne świadczenia: | wyznaczone organy lokalne właściwe ze względu na miejsce zamieszkania (miejsce pobytu) osoby. |

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”,

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

- | | |
|---|---|
| 1. Choroba i macierzyństwo | Eesti Haigekassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Tallinn. |
| 2. Renty inwalidzkie, emerytury oraz renty rodzinne, świadczenia z tytułu śmierci i świadczenia rodzinne: | Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych); |
| 3. Bezrobocie: | rejonowy urząd pracy.”; |

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się rubrykę K w brzmieniu:

„K. CYPR

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | Υπουργείο Υγείας,
(Ministerstwo Zdrowia)
Λευκωσία. |
| 2. Świadczenia pieniężne: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (Department
Ubezpieczeń Społecznych,
Ministerstwo Pracy i
Ubezpieczeń Społecznych),
Λευκωσία. |

L. ŁOTWA

- | | |
|---|---|
| 1. Dla wszystkich przypadków, z
wyłączeniem zdrowotnych
świadczeń rzeczowych: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Ubezpieczenia Społecznego),
Rīga. |
| 2. Zdrowotne świadczenia
rzeczowe: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Obowiązkowego
Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Rīga. |

M. LITWA

1. Choroba i macierzyństwo

(a) choroba

(i) świadczenia
rzeczowe:

Teritorinės ligonių kasos
(Rejonowe Fundusze
Pacjentów);

(ii) świadczenia
pieniężne:

Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Państwowy Fundusz
Ubezpieczeń Społecznych);

(b) macierzyństwo:

(i) świadczenia
rzeczowe:

Teritorinės ligonių kasos
(Rejonowe Fundusze
Pacjentów);

(ii) świadczenia
pieniężne:

Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius.

- | | |
|---|---|
| 2. Inwalidztwo: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius. |
| 3. Starość i śmierć (emerytury i renty rodzinne): | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius. |
| 4. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe: | |
| (a) świadczenia rzeczowe: | Teritorinės ligonių kasos (Rejonowe Fundusze Pacjentów); |
| (b) świadczenia pieniężne: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius. |
| 5. Świadczenia z tytułu śmierci: | Savivaldybių socialinės paramos skyriai (gminne wydziały pomocy społecznej). |

- | | |
|--------------------------|---|
| 6. Bezrobocie: | Respublikinė darbo birža
(Krajowa Giełda Pracy),
Vilnius. |
| 7. Świadczenia rodzinne: | Savivaldybių socialinės
paramos skyriai (wydziały
pomocy społecznej).”; |

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się rubrykę O w brzmieniu:

„O. WĘGRY

I. INSTYTUCJE WŁAŚCIWE ZE WZGLĘDU NA MIEJSCE ZAMIESZKANIA

1. Choroba i macierzyństwo

Świadczenia rzeczowe i świadczenia pieniężne:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (biuro okręgowe Krajowego Funduszu Ubezpieczenia Zdrowotnego).
--	---

2. Inwalidztwo:

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| (a) | Świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(Okręgowy Urząd Krajowego
Funduszu Ubezpieczenia
Zdrowotnego); |
| (b) | Świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |

3. Starość i śmierć (emerytury i renty rodzinne):

- | | | |
|-----|---|--|
| (a) | emerytury -
filar ubezpieczeń społecznych: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego); |
| (b) | emerytury - filar ubezpieczeń
prywatnych: | Pénzügyi Szervezetek Állami
Felügyelete (Państwowy Urząd
Nadzoru Finansowego),
Budapest; |

- | | |
|---|--|
| (c) renty rodzinne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego); |
| (d) Zasiłki emerytalne o charakterze nieskładkowym: | Illetékes helyi önkormányzat
(właściwy organ samorządu
terytorialnego). |

4. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe:

- | | |
|---|---|
| (a) Świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(biuro okręgowe Krajowego
Funduszu Ubezpieczenia
Zdrowotnego); |
| (b) Świadczenia pieniężne - wypadki przy pracy: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest; |
| (c) Inne świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego). |

5. Bezrobocie:

Świadczenia pieniężne:

Foglalkoztatási Hivatal
megyei munkaügyi központja
(biura okręgowe Urzędu
Pracy).

6. Rodzina:

Świadczenia pieniężne:

- Családi pótlék kifizetőhely,
ha ilyen kifizetőhely létezik
a munkáltatónál (biuro
zakładowego funduszu
świadczeń rodzinnych, jeśli
takie biuro istnieje u
pracodawcy);

– Területi Államháztartás i
Hivatal (regionalny oddział
Urzędu Finansów
Publicznych);

- Országos
Egészségbiztosítási Pénztár
(Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Budapest.

II. INSTYTUCJE WŁAŚCIWE ZE WZGLĘDU NA MIEJSCE POBYTU

1. Choroba i macierzyństwo:

Świadczenia rzeczowe i świadczenia pieniężne:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (biuro okręgowe Krajowego Funduszu Ubezpieczenia Zdrowotnego).
--	---

2. Inwalidztwo:

- | | |
|----------------------------|---|
| (a) Świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(biuro okręgowe Krajowego
Funduszu Ubezpieczenia
Zdrowotnego); |
| (b) Świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |

3. Starość i śmierć (emerytury i renty rodzinne):

- | | |
|---|---|
| (a) emerytury - filar ubezpieczeń społecznych: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego); |
| (b) emerytury - filar ubezpieczeń prywatnych | Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Państwowy Urząd Nadzoru Finansowego), Budapest; |
| (c) renty rodzinne: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego); |
| (d) zasiłek emerytalny o charakterze nieskładkowym: | Illetékes helyi önkormányzat (właściwy organ samorządu terytorialnego). |

4. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe:

- | | |
|---|---|
| (a) Świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(biuro okręgowe Krajowego
Funduszu Ubezpieczenia
Zdrowotnego); |
| (b) Świadczenia pieniężne -
wynagrodzenie w razie wypadku
przy pracy lub choroby: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest; |
| (c) Inne świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego). |

5. Bezrobocie:

- | | |
|------------------------|---|
| Świadczenia pieniężne: | Foglalkoztatási Hivatal
megyei munkaügyi központja
(biura okręgowe Urzędu
Zatrudnienia). |
|------------------------|---|

6. Świadczenia rodzinne:

Świadczenia pieniężne:

- Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál (biuro zakładowego funduszu świadczeń rodzinnych, jeśli takie biuro istnieje u pracodawcy);
- Területi Államháztartás i Hivatal (regionalny oddział Urzędu Finansów Publicznych);
- Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest.

P. MALTA

1. Świadczenia pieniężne: Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Departament Zabezpieczenia Społecznego), Valletta.
2. Świadczenia rzeczowe: Diviżjoni tas-Saħħa (Wydział Zdrowia), Valletta.”;

(vi) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

1. Choroba i macierzyństwo:

(a) świadczenia rzeczowe: kasa chorych, w której osoba jest ubezpieczona lub zarejestrowana;

(b) świadczenia pieniężne:

(i) w odniesieniu do terenowe jednostki pracowników organizacyjne Zakładu najemnych oraz osób Ubezpieczeń Społecznych prowadzących właściwe ze względu na działalność na miejsce zamieszkania lub własny rachunek, z pobytu; wyłączeniem rolników indywidualnych:

(ii) w odniesieniu do oddziały regionalne Kasy rolników Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub miejsce pobytu.

2. Inwalidztwo, starość i śmierć
(emerytury i renty)

- | | |
|--|---|
| (a) w odniesieniu do pracowników najemnych oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek, z wyłączeniem rolników indywidualnych: | jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich. |
| (b) dla rolników indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich; |
| (c) dla żołnierzy zawodowych, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej; |

- | | | |
|-----|--|---|
| (d) | dla funkcjonariuszy
Policji, Państwowej
Straży Pożarnej, Straży
Granicznej, Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznego i Agencji
Wywiadu, Biura
Ochrony Rządu z
wyłączeniem tych, którzy
podjęli służbę po dniu 1
stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i
Administracji; |
| (e) | dla funkcjonariuszy
Służby Więziennej, z
wyłączeniem tych którzy
podjęli służbę po dniu 1
stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości; |
| (f) | dla sędziów i
prokuratorów: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości. |

3. Wypadki przy pracy i choroby
zawodowe:

- | | | |
|-----|-----------------------|--|
| (a) | świadczenia rzeczowe: | kasa chorych, w której
osoba jest ubezpieczona lub
zarejestrowana; |
|-----|-----------------------|--|

- (b) świadczenia pieniężne:
 - (i) w przypadku choroby:
 - terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu;
 - oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu;
 - (ii) inwalidztwo lub śmierć żywiciela:
 - dla pracowników najemnych jednostki organizacyjne
oraz osób prowadzących Zakładu Ubezpieczeń
działalność na własny rachunek Społecznych, wyznaczone
(z wyłączeniem rolników do współpracy z
indywidualnych) oraz dla właściwymi instytucjami w
bezrobotnych absolwentów poszczególnych Państwach
skierowanych na szkolenie lub Członkowskich;
praktykę:

- dla rolników indywidualnych: oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- dla żołnierzy zawodowych, z wyłączeniem tych którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej;
- dla funkcjonariuszy Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Biura Ochrony Rządu z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji;

- dla funkcjonariuszy Służby Więziennej, z wyłączeniem tych którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości;
 - dla sędziów i prokuratorów: wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości.
4. Zasiłki pogrzebowe:
- (a) dla pracowników najemnych oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek (z wyłączeniem rolników indywidualnych) oraz dla bezrobotnych uprawnionych do zasiłku dla bezrobotnych: terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na miejsce zamieszkania;
 - (b) dla rolników indywidualnych: oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe dla miejsca ubezpieczenia rolnika;

- | | |
|---|--|
| (c) dla żołnierzy zawodowych, z wyłączeniem tych którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej; |
| | |
| (d) dla funkcjonariuszy Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Biura Ochrony Rządu, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji; |
| | |
| (e) dla funkcjonariuszy Służby Więziennej, z wyłączeniem tych którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości; |
| | |
| (f) dla sędziów i prokuratorów: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości; |

(g) dla emerytów i rencistów:

- jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej (byli żołnierze zawodowi, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (byli funkcjonariusze Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Urzędu Ochrony Państwa oraz funkcjonariusze Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu oraz byli funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);

- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (byli funkcjonariusze Służby Więziennej, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
 - wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (sędziowie i prokuratorzy w stanie spoczynku);
- (h) dla osób pobierających świadczenia przedemerytalne i zasiłki przedemerytalne: wojewódzkie urzędy pracy właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu.

5. Bezrobocie:

- (a) świadczenia rzeczowe: kasa chorych, w której osoba jest ubezpieczona lub zarejestrowana;
- (b) świadczenia pieniężne: wojewódzkie urzędy pracy właściwe miejscowo dla miejsca zamieszkania lub pobytu.

6. Świadczenia rodzinne:
- | | | |
|-----|--|---|
| (a) | dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na własny
rachunek z wyłączeniem
rolników
indywidualnych: | terenowe jednostki
organizacyjne Zakładu
Ubezpieczeń Społecznych
właściwe ze względu na
miejsce zamieszkania lub
pobytu; |
| (b) | dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego właściwe ze
względu na miejsce
zamieszkania lub pobytu; |

(c) dla emerytów i rencistów:

- jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wyznaczone do współpracy z właściwymi instytucjami w poszczególnych Państwach Członkowskich;
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej (byli żołnierze zawodowi, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (byli funkcjonariusze Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Urzędu Ochrony Państwa oraz funkcjonariusze Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu oraz byli funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);

- wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (byli funkcjonariusze Służby Więziennej, z wyłączeniem tych, którzy podjęli służbę po dniu 1 stycznia 1999 r.);
 - wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości (sędziowie i prokuratorzy w stanie spoczynku);
- (d) dla osób bezrobotnych: wojewódzkie urzędy pracy właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu.
- (e) dla innych kategorii osób:
- ośrodki pomocy społecznej w gminie miejsca zamieszkania;
 - powiatowe centra pomocy rodzinie właściwe ze względu na miejsce zamieszkania;

(vii) po ostatniej pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się rubrykę U w brzmieniu:

„U. SŁOWENIA

1. Świadczenia pieniężne:

- | | |
|---|--|
| (a) Świadczenia chorobowe i świadczenia z tytułu śmierci: | Območna enota Zavoda za zdravsteno zavarovanje Slovenije (regionalny oddział Słoweńskiego Urzędu Ubezpieczenia Zdrowotnego); |
| (b) Starość, inwalidztwo oraz śmierć: | Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Emerytalnego i Inwalidzkiego), Ljubljana; |
| (c) Bezrobocie: | Območna enota Zavoda za zdravsteno zavarovanje Slovenije (regionalny oddział Słoweńskiego Urzędu Zatrudnienia); |

(d) Świadczenia rodzinne i
macierzyńskie:

Center za socialno delo -
centralna enota Bežigrad
(Centrum Pracy Socjalnej -
Jednostka Centralna
Bežigrad).

2. Świadczenia rzeczowe:

Choroba i macierzyństwo:

Območna enota Zavoda za
zdravstveno zavarovanje
Slovenije (regionalny
oddział Słoweńskiego
Urzędu Ubezpieczenia
Zdrowotnego);

V. SŁOWACJA

1. Choroba i macierzyństwo:

A. Świadczenia pieniężne:

(a) ogólnie:

Sociálna poisťovňa (Zakład
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava;

- | | |
|---|---|
| (b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz dla członków oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
| (c) dla formacji zawodowych żołnierzy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe oddziałów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |
| (d) dla funkcjonariuszy Sił Policyjnych: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe i składkowe organizacje Sił Policyjnych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |

- | | |
|---|--|
| (e) dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava; |
| (f) dla funkcjonariuszy Słowackiej Służby Wywiadowczej: | Slovenská informačná
služba (Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (g) dla funkcjonariuszy Straży Sądowej i Korpusu Straży Więziennej: | Generálne riaditeľstvo
Zboru väzenskej a justičnej
stráže (Dyrekcja Generalna
Straży Sądowej oraz
Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |
| (h) dla celników: | Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Cei Republiki
Słowackiej), Bratislava. |

B. Świadczenia rzeczowe: towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych.

2. Inwalidztwo:

(a) ogólnie: Sociálna pois'ovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava;

(b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz wojskowych oddziałów kolejowych formacji wojskowych: Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava;

(c) dla funkcjonariuszy Sił Zbrojnych oraz dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej), Bratislava;

(d) dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava;

- | | | |
|-----|---|--|
| (e) | dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná
služba (Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (f) | dla funkcjonariuszy Straży
Sądowej i Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo
Zboru väzenskej a justičnej
stráže (Dyrekcja Generalna
Straży Sądowej oraz
Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |
| (g) | dla celników: | Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Cei Republiki
Słowackiej), Bratislava. |

3. Emerytury :

- | | | |
|-----|----------|--|
| (a) | ogólnie: | Sociálna poisťovňa (Zakład
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava; |
|-----|----------|--|

- | | |
|--|--|
| (b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |
| (c) dla funkcjonariuszy Sił Policyjnych oraz dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej), Bratislava; |
| (d) dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava; |
| (e) dla funkcjonariuszy Słowackiej Służby Wywiadowczej: | Slovenská informačná služba (Słowacka Służba Wywiadowcza), Bratislava; |

- | | | |
|-----|---|---|
| (f) | dla funkcjonariuszy Straży Sądowej i Korpusu Straży Więziennej: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Dyrekcja Generalna Straży Sądowej oraz Korpusu Straży Więziennej), Bratislava; |
| (g) | dla celników: | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Dyrekcja Cei Republiki Słowackiej), Bratislava. |

4. Renty rodzinne:

- | | | |
|-----|--|---|
| (a) | ogólnie: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava; |
| (b) | dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki Słowackiej oraz dla oddziałów kolejowych formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Urząd Zabezpieczenia Społecznego Sił Zbrojnych), Bratislava; |

- | | |
|---|---|
| (c) dla żołnierzy zawodowych
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych Republiki
Słowackiej: | Rozpočtové organizácie
vojsk ministerstva vnútra
v rámci Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky
(zákłady budżetowe
oddziałów Ministerstwa
Spraw Wewnętrznych
działające w ramach
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych Republiki
Słowackiej); |
| (d) dla funkcjonariuszy Policji
Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Dyrekcja Generalna Policji
Kolejowej), Bratislava; |
| (e) dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná
služba (Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (f) dla funkcjonariuszy Straży
Sądowej i Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo
Zboru väzenskej a justičnej
stráže (Dyrekcja Generalna
Straży Sądowej oraz
Korpusu Straży
Więziennej), Bratislava; |

(g) dla celników: Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Cei Republiki
Słowackiej), Bratislava.

5. Wypadki przy pracy i choroby
zawodowe:

A. Świadczenia pieniężne:

(a) ogólnie: Sociálna poisťovňa (Zakład
Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava;

(b) dla żołnierzy zawodowych Sił Zbrojnych Republiki
Słowackiej oraz dla
oddziałów kolejowych
formacji wojskowych: Vojenský úrad sociálneho
zabezpečenia (Urząd
Zabezpieczenia
Społecznego Sił Zbrojnych),
Bratislava;

- | | |
|---|---|
| (c) dla żołnierzy zawodowych formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (budžetové zariadenia oddielov Ministerstva Spraw Wewnętrznych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |
| (d) dla funkcjonariuszy Sił Policyjnych: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zariadenia budžetové i składowe Sił Policyjnych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej); |
| (e) dla funkcjonariuszy Policji Kolejowej: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dyrekcja Generalna Policji Kolejowej), Bratislava; |

- | | | |
|-----|---|---|
| (f) | dla funkcjonariuszy
Słowackiej Służby
Wywiadowczej: | Slovenská informačná
služba (Słowacka Służba
Wywiadowcza), Bratislava; |
| (g) | dla funkcjonariuszy Straży
Sądowej i Korpusu Straży
Więziennej: | Generálne riaditeľstvo
Zboru väzenskej a justičnej
stráže (Dyrekcja Generalna
Straży Sądowej oraz
Korpusu Straży Więziennej)
Bratislava; |
| (h) | dla celników: | Colné riaditeľstvo
Slovenskej republiky
(Dyrekcja Cei Republiki
Słowackiej), Bratislava. |

6. Świadczenia z tytułu śmierci

- | | | |
|-----|--|---|
| (a) | zasiłek pogrzebowy ogólnie: | urzędy okręgowe; |
| (b) | dla żołnierzy zawodowych
Sił Zbrojnych Republiki
Słowackiej oraz dla
oddziałów kolejowych
formacji wojskowych: | Vojenský úrad sociálneho
zabezpečenia (Urząd
Zabezpieczenia
Społecznego Sił Zbrojnych),
Bratislava; |

- | | | |
|-----|--|---|
| (c) | dla funkcjonariuszy Sił Zbrojnych oraz dla członków formacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej. | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (zakłady budżetowe i składkowe Sił Policyjnych działające w ramach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej). |
|-----|--|---|
7. Bezrobocie:
- Národný úrad práce – okresné úrady práce (Krajowy Urząd Pracy – okręgowe urzędy pracy).
8. Świadczenia rodzinne:
- | | | |
|-----|---|--|
| (a) | dla pracowników: | pracodawcy; |
| (b) | dla osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz dla emerytów: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava; |
| (c) | dla innych osób: | urzędy okręgowe”; |

(d) W załączniku 4 „Instytucje wyznaczone do kontaktu (art. 3 ust. 1, art. 4 ust. 4 i art. 122 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po ostatniej pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

- | | |
|--|--|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | Centrum mezistátních úhrad
(Centrum
Rozliczeń
Międzynarodowych), Praha. |
| 2. Świadczenia pieniężne: | |
| (a) w razie choroby lub
macierzyństwa: | Česká správa sociálního
zabezpečení (Czeska
Administracja Zabezpieczenia
Społecznego), Praha; |
| (b) inwalidztwo, starość i śmierć
(emerytury) | Česká správa sociálního
zabezpečení (Czeska
Administracja Zabezpieczenia
Społecznego), Praha; |
| (c) w razie wypadków przy
pracy i chorób zawodowych
wypłacanych przez
pracodawcę: | Ministerstvo práce a
sociálních věcí (Ministerstwo
Pracy i Spraw Społecznych),
Praha; |

- (d) w przypadku bezrobocia: Ministerstvo práce a sociálních věcí- Správa služeb zaměstnanosti (Ministerstvo Pracy i Spraw Społecznych - Administracja Służb Zatrudnienia), Praha;
- (e) świadczenia rodzinne i inne świadczenia: Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministerstwo Pracy i Spraw Społecznych), Praha.”;

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”,

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

- | | |
|---|--|
| 1. Choroba i macierzyństwo: | Eesti Haigekassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego). |
| 2. Renty inwalidzkie, emerytury oraz renty rodzinne, świadczenia z tytułu śmierci i świadczenia rodzinne: | Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych). |
| 3. Bezrobocie: | Tööturuamet (Urząd Pracy).”; |

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się rubrykę K w brzmieniu:

„K. CYPR

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | Υπουργός Υγείας – Ιατρικές Υπηρεσίες (Ministerstwo Zdrowia, Służby Medyczne), Λευκωσία. |
|--------------------------|---|

- | | |
|---------------------------|--|
| 2. Świadczenia pieniężne: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (Department
Ubezpieczeń Społecznych,
Ministerstwo Pracy i
Ubezpieczeń Społecznych),
Λευκωσία. |
|---------------------------|--|

L. ŁOTWA

- | | |
|---|---|
| 1. Dla wszystkich przypadków, z
wyłączeniem zdrowotnych
świadczeń rzeczowych: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Ubezpieczenia Społecznego),
Rīga. |
| 2. Zdrowotne świadczenia
rzeczowe: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Agencja Państwowego
Obowiązkowego
Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Rīga. |

M. LITWA

1. Choroba i macierzyństwo:

- (a) świadczenia rzeczowe: Valstybinė ligonių kasa
(Państwowy Fundusz
Pacjentów), Vilnius;
- (b) świadczenia pieniężne: Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius.

2. Inwalidztwo, starość i śmierć (emerytury i renty):

Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius.

3. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe:

Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 4. Świadczenia z tytułu śmierci: | Socialinės apsaugos ir darbo ministras (Ministerstwo Zabezpieczenia Społecznego i Pracy), Vilnius. |
| 5. Bezrobocie: | Respublikinė darbo birža (Krajowa Giełda Pracy), Vilnius. |
| 6. Świadczenia rodzinne: | Socialinės apsaugos ir darbo ministras (Ministerstwo Zabezpieczenia Społecznego i Pracy), Vilnius.”; |

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się rubrykę O w brzmieniu:

„O. WĘGRY

1. Choroba i macierzyństwo:

Świadczenia rzeczowe i świadczenia pieniężne:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest.
---	---

2. Inwalidztwo:

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| (a) | Świadczenia rzeczowe: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest; |
| (b) | Świadczenia pieniężne: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |

3. Starość i śmierć (emerytury i renty rodzinne):

- | | | |
|-----|---|---|
| (a) | emerytury - filar
ubezpieczenia społecznego: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest. |
| (b) | emerytury - filar ubezpieczenia
prywatnego: | Pénzügyi Szervezetek Állami
Felügyelete (Państwowy Urząd
Nadzoru Finansowego),
Budapest; |

(c) renty rodzinne:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.
---------------------	---

4. Wypadki przy pracy i choroby zawodowe:

(a) świadczenia rzeczowe:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest;
---------------------------	--

(b) Świadczenia pieniężne - wynagrodzenie w razie wypadku przy pracy lub choroby:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest;
--	--

(c) inne świadczenia pieniężne:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.
---------------------------------	---

5. Bezrobocie:

świadczenia pieniężne:	Foglalkoztatási Hivatal (Urząd Zatrudnienia), Budapest.
------------------------	--

6. Świadczenia rodzinne:

świadczenia pieniężne:	Államháztartási Hivatal (Urząd Finansów Publicznych), Budapest;
– świadczenie macierzyńskie oraz zasiłek macierzyński:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest.

P. MALTA

Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Departament Zabezpieczenia Społecznego),
Valletta.”

(vi) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Świadczenia rzeczowe: | – Ministerstwo Zdrowia,
Biuro Rozliczeń
Międzynarodowych,
Warszawa. |
|--------------------------|--|

2. Świadczenia pieniężne:

- | | |
|---|--|
| (a) w razie choroby,
macierzyństwa,
inwalidztwa, starości,
śmierci, wypadków przy
pracy i chorób
zawodowych: | – Zakład Ubezpieczeń
Społecznych – Centrala,
Warszawa; |
| | – Kasa Rolniczego
Ubezpieczenia
Społecznego – Centrala,
Warszawa; |
| (b) w przypadku bezrobocia: | Ministerstwo Gospodarki,
Pracy i Polityki Społecznej,
Warszawa; |
| (c) świadczenia rodzinne i
inne świadczenia o
charakterze
nieskładkowym: | Ministerstwo Gospodarki,
Pracy i Polityki Społecznej,
Warszawa.”; |

(vii) po pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się:

„U. SŁOWENIA

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Choroba i macierzyństwo: | Zavod za zdravstveno
zavarovanje Slovenije
(Słoweński Instytut
Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Ljubljana. |
| 2. | Starość, inwalidztwo i śmierć: | Zavod za pokojninsko in
invalidsko zavarovanje
Slovenije (Słoweński
Instytut Ubezpieczenia
Emerytalnego i
Inwalidzkiego), Ljubljana. |
| 3. | Bezrobocie: | Zavod Republike Slovenije
za zaposlovanje (Słoweński
Urząd Zatrudnienia),
Ljubljana. |
| 4. | Świadczenia rodzinne i
świadczenia macierzyńskie: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy,
Rodziny i Spraw
Społecznych), Ljubljana. |

5. Świadczenia z tytułu śmierci: Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Zdrowotnego), Ljubljana.

V. SŁOWACJA

1. Świadczenia pieniężne:
- (a) Choroba i macierzyństwo: Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava;
- (b) Świadczenia na wypadek inwalidztwa: Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava;
- (c) Emerytury: Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava;

- | | |
|---|--|
| (d) Renty rodzinne: | Sociálna poisťovňa (Základ
Ubezpečení Společných),
Bratislava; |
| (e) Wypadki przy pracy i
choroby zawodowe: | Sociálna poisťovňa (Základ
Ubezpečení Společných),
Bratislava; |
| (f) Świadczenia z tytułu
śmierci: | Ministerstvo práce,
sociálnych vecí a rodiny
Slovenskej republiky
(Ministerstvo Pracy, Spraw
Společných i Rodziny
Republiki Słowackiej),
Bratislava. |
| (g) Bezrobocie: | Národný úrad práce (Krajowy
Urząd Pracy), Bratislava; |
| (h) Świadczenia rodzinne: | Ministerstvo práce,
sociálnych vecí a rodiny
Slovenskej republiky
(Ministerstvo Pracy, Spraw
Společných i Rodziny
Republiki Słowackiej),
Bratislava. |

2. Świadczenia rzeczowe: Všeobecná zdravotná
poist'ovňa (Zakład
Powszechnego Ubezpieczenia
Zdrowotnego), Bratislava.”;

(e) W załączniku 5 „Przepisy wykonawcze do umów dwustronnych pozostających w mocy (art. 4 ust. 5, art. 5, art. 53 ust. 3, art. 104, art. 105 ust. 2, art. 116, art. 121 oraz art. 122 rozporządzenia wykonawczego” wprowadza się następujące zmiany:

(i) przed pozycją w rubryce „1. BELGIA – DANIA” dodaje się następującą rubrykę:

„1. BELGIA - REPUBLIKA CZESKA

Brak umowy.”;

(ii) numeracja rubryki „BELGIA - DANIA” zmienia się w ten sposób, że cyfrę „1” zastępuje się cyfrą „2”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„3. BELGIA - NIEMCY

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „3. BELGIA - NIEMCY” dodaje się następującą rubrykę:

„4. BELGIA - ESTONIA

Brak umowy.”;

(iv) rubryki 3-7 otrzymują następującą kolejność i numerację:

„5. BELGIA - GRECJA”

„6. BELGIA – HISZPANIA”

„7. BELGIA – FRANCJA”

„8. BELGIA - IRLANDIA”

„9. BELGIA - WŁOCHY”;

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „9. BELGIA - WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„10. BELGIA - CYPR

Brak umowy.

11. BELGIA - ŁOTWA

Brak umowy.

12. BELGIA - LITWA

Brak umowy.”;

- (vi) numeracja rubryki „BELGIA - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że cyfrę „8” zastępuje się liczbą „13” oraz dodaje się następujące rubryki:

„14. BELGIA - WĘGRY

Brak umowy.

15. BELGIA - MALTA

Brak umowy.”;

- (vii) numeracja rubryki „BELGIA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że cyfrę „9” zastępuje się liczbą „16”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„17. BELGIA - AUSTRIA”;

- (viii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „17. BELGIA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„18. BELGIA - POLSKA

Żadne.”;

- (ix) numeracja rubryki „BELGIA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „11” zastępuje się liczbą „19” oraz dodaje się następujące rubryki:

„20. BELGIA - SŁOWENIA

Żadne.

21. BELGIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

- (x) numeracja rubryki „BELGIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „12” zastępuje się liczbą „22”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„23. BELGIA - SZWECJA”

„24. BELGIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”

- (xi) po ostatniej pozycji w rubryce „24. BELGIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następującą rubrykę:

„25. REPUBLIKA CZESKA - DANIA

Brak umowy.

26. REPUBLIKA CZESKA - NIEMCY

Brak umowy.

27. REPUBLIKA CZESKA - ESTONIA

Brak umowy.

28. REPUBLIKA CZESKA - GRECJA

Żadne.

29. REPUBLIKA CZESKA - HISZPANIA

Żadne.

30. REPUBLIKA CZESKA - FRANCJA

Żadne.

31. REPUBLIKA CZESKA - IRLANDIA

Brak umowy.

32. REPUBLIKA CZESKA - WŁOCHY

Brak umowy.

33. REPUBLIKA CZESKA - CYPR

Żadne.

34. REPUBLIKA CZESKA - ŁOTWA

Brak umowy.

35. REPUBLIKA CZESKA - LITWA

Żadne.

36. REPUBLIKA CZESKA - LUKSEMBURG

Żadne.

37. REPUBLIKA CZESKA - WĘGRY

Żadne.

38. REPUBLIKA CZESKA - MALTA

Brak umowy.

39. REPUBLIKA CZESKA - NIDERLANDY

Brak umowy.

40. REPUBLIKA CZESKA - AUSTRIA

Żadne.

41. REPUBLIKA CZESKA - POLSKA

Żadne.

42. REPUBLIKA CZESKA - PORTUGALIA

Brak umowy.

43. REPUBLIKA CZESKA - SŁOWENIA

Żadne.

44. REPUBLIKA CZESKA - SŁOWACJA

Żadne.

45. REPUBLIKA CZESKA - FINLANDIA

Brak umowy.

46. REPUBLIKA CZESKA - SZWECJA

Brak umowy.

47. REPUBLIKA CZESKA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(xii) numeracja rubryki „DANIA - NIEMCY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „15” zastępuje się liczbą „48” oraz dodaje się następującą rubrykę:

„49. DANIA - ESTONIA

Brak umowy.”;

(xiii) rubryki 16-20 otrzymują następującą kolejność i numerację:

„50. DANIA - GRECJA”

„51. DANIA - HISZPANIA”

„52. DANIA - FRANCJA”

„53. DANIA - IRLANDIA”

„54. DANIA - WŁOCHY”;

(xiv) po ostatniej pozycji w rubryce „54. DANIA- WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„55. DANIA - CYPR

Brak umowy.

56. DANIA - ŁOTWA

Brak umowy.

57. DANIA - LITWA

Brak umowy.”;

(xv) numeracja rubryki „DANIA - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „21” zastępuje się liczbą „58” oraz dodaje się następujące rubryki:

„59. DANIA - WĘGRY

Brak umowy.

60. DANIA - MALTA

Brak umowy.”;

(xvi) numeracja rubryki „DANIA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „22” zastępuje się liczbą „61”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„62. DANIA - AUSTRIA”;

(xvii) po ostatniej pozycji w rubryce „62. DANIA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„63. DANIA - POLSKA

Brak umowy.”;

(xviii) numeracja rubryki „DANIA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „24” zastępuje się liczbą „64” oraz dodaje się następujące rubryki:

„65. DANIA - SŁOWENIA

Żadne.

66. DANIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(xix) numeracja rubryki „DANIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „25” zastępuje się liczbą „67”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„68. DANIA - SZWECJA”

„69. DANIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(xx) po ostatniej pozycji w rubryce „69. DANIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następującą rubrykę:

„70. NIEMCY - ESTONIA

Brak umowy.”;

(xxi) rubryki 28-32 otrzymują następującą kolejność i numerację:

„71. NIEMCY - GRECJA”

„72. NIEMCY - HISZPANIA”

„73. NIEMCY - FRANCJA”

„74. NIEMCY - IRLANDIA”

„75. NIEMCY - WŁOCHY”;

(xxii) po ostatniej pozycji w rubryce „75. NIEMCY- WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„76. NIEMCY - CYPR

Brak umowy.

77. NIEMCY - ŁOTWA

Brak umowy.

78. NIEMCY - LITWA

Brak umowy.”;

(xxiii) numeracja rubryki „NIEMCY - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „33” zastępuje się liczbą „79” oraz dodaje się następujące rubryki:

„80. NIEMCY - WĘGRY

Żadne.

81. NIEMCY - MALTA

Brak umowy.”;

(xxiv) numeracja rubryki „NIEMCY - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „34” zastępuje się liczbą „82”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację :

„83. NIEMCY - AUSTRIA”;

(xxv) po ostatniej pozycji w rubryce „83. NIEMCY - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„84. NIEMCY - POLSKA

(a) Porozumienie z dnia 11 stycznia 1977 r. w sprawie realizacji Umowy o zaopatrzeniu emerytalnym i wypadkowym z dnia 9 października 1975 r.

- (b) Art. 5 Porozumienia z dnia 19 grudnia 1995 r. dotyczącego realizacji Umowy o zabezpieczeniu społecznym z dnia 8 grudnia 1990 r. (dotyczy wypłacania świadczeń emerytalno-rentowych za pośrednictwem instytucji wyznaczonych do kontaktów).
- (c) Art. 26 Porozumienia z dnia 24 października 1996 r. dotyczy rezygnacji z wzajemnego zwrotu kosztów kontrolnych badań lekarskich, obserwacji, przejazdu lekarzy i ubezpieczonych - dla celów świadczeń pieniężnych z tytułu choroby i macierzyństwa”;
- (xxvi) numeracja rubryki „NIEMCY - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „36” zastępuje się liczbą „85” oraz dodaje się następujące rubryki:
- „86. NIEMCY - SŁOWENIA
- Żadne.
87. NIEMCY - SŁOWACJA
- Brak umowy.”;

(xxvii) numeracja rubryki „NIEMCY - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „37” zastępuje się liczbą „88”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„89. NIEMCY - SZWECJA”

„90. NIEMCY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”,

(xxviii) po ostatniej pozycji w rubryce „90. NIEMCY- ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„91. ESTONIA - GRECJA

Brak umowy.

92. ESTONIA - HISZPANIA

Brak umowy.

93. ESTONIA - FRANCJA

Brak umowy.

94. ESTONIA - IRLANDIA

Brak umowy.

95. ESTONIA - WŁOCHY

Brak umowy.

96. ESTONIA - CYPR

Brak umowy.

97. ESTONIA - ŁOTWA

Żadne.

98. ESTONIA - LITWA

Żadne.

99. ESTONIA - LUKSEMBURG

Brak umowy.

100. ESTONIA - WĘGRY

Brak umowy.

101. ESTONIA - MALTA

Brak umowy.

102. ESTONIA - NIDERLANDY

Brak umowy.

103. ESTONIA - AUSTRIA

Brak umowy.

104. ESTONIA - POLSKA

Brak umowy.

105. ESTONIA - PORTUGALIA

Brak umowy.

106. ESTONIA - SŁOWENIA

Brak umowy.

107. ESTONIA - SŁOWACJA

Brak umowy.

108. ESTONIA - FINLANDIA

Żadne.

109. ESTONIA - SZWECJA

Żadne.

110. ESTONIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Brak umowy.”;

(xxix) rubryki 41,51, 59 i 60 otrzymują następującą kolejność i numerację :

„111. GRECJA - HISZPANIA”

„112. GRECJA - FRANCJA”

„113. GRECJA - IRLANDIA”

„114. GRECJA - WŁOCHY”;

(xxx) po wyrazach „ Brak umowy” w rubryce „114. GRECJA - WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„115. GRECJA - CYPR

Żadne.

116. GRECJA - ŁOTWA

Brak umowy.

117. GRECJA - LITWA

Brak umowy.”;

(xxxi) numeracja rubryki „GRECJA - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „61” zastępuje się liczbą „118” oraz dodaje się następujące rubryki:

„119. GRECJA - WĘGRY

Brak umowy.

120. GRECJA - MALTA

Brak umowy.”;

(xxxii) numeracja rubryki „GRECJA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „62” zastępuje się liczbą „121”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację :

„122. GRECJA - AUSTRIA”;

(xxxiii) po ostatniej pozycji w rubryce „122. GRECJA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„123. GRECJA - POLSKA

Żadne.”;

(xxxiv) numeracja rubryki „GRECJA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „64” zastępuje się liczbą „124” oraz dodaje się następujące rubryki:

„125. GRECJA - SŁOWENIA

Brak umowy.

126. GRECJA - SŁOWACJA

Żadne.”;

(xxxv) numeracja rubryki „GRECJA- FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „65” zastępuje się liczbą „127”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację :

„128. GRECJA - SZWECJA”

„129. GRECJA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(xxxvi) numeracja rubryki „HISZPANIA - FRANCJA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „40” zastępuje się liczbą „130”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„131. HISZPANIA - IRLANDIA”

„132. HISZPANIA - WŁOCHY”;

(xxxvii) po ostatniej pozycji w rubryce „132. HISZPANIA – WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„133. HISZPANIA - CYPR

Brak umowy.

134. HISZPANIA - ŁOTWA

Brak umowy.

135. HISZPANIA - LITWA

Brak umowy.”;

(xxxviii) numeracja rubryki „HISZPANIA - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „44” zastępuje się liczbą „136” oraz dodaje się następujące rubryki:

„137. HISZPANIA - WĘGRY

Brak umowy.

138. HISZPANIA - MALTA

Brak umowy.”;

(xxxix) numeracja rubryki „HISZPANIA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „45” zastępuje się liczbą „139”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„140. HISZPANIA - AUSTRIA”;

(xl) po wyrazie „Żadne” w rubryce „140. HISZPANIA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„141. HISZPANIA - POLSKA

Żadne.”;

(xli) numeracja rubryki „HISZPANIA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „47” zastępuje się liczbą „142” oraz dodaje się następujące rubryki:

„143. HISZPANIA - SŁOWENIA

Brak umowy.

144. HISZPANIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

- (xlii) numeracja rubryki „HISZPANIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „48” zastępuje się liczbą „145”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„146. HISZPANIA - SZWECJA”

„147. HISZPANIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

- (xliii) numeracja rubryki „FRANCJA - IRLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „52” zastępuje się liczbą „148”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„149. FRANCJA - WŁOCHY”;

- (xliv) po ostatniej pozycji w rubryce „149. FRANCJA - WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„150. FRANCJA - CYPR

Brak umowy.

151. FRANCJA - ŁOTWA

Brak umowy.

152. FRANCJA - LITWA

Brak umowy.”;

(xlv) numeracja rubryki „FRANCJA- LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „54” zastępuje się liczbą „153” oraz dodaje się następujące rubryki:

„154. FRANCJA - WĘGRY

Brak umowy.

155. FRANCJA - MALTA

Brak umowy.”;

(xlvi) numeracja rubryki „FRANCJA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „55” zastępuje się liczbą „156”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„157. FRANCJA - AUSTRIA”;

(xlvii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „157. FRANCJA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„158. FRANCJA - POLSKA

Żadne.”;

(xlviii) numeracja rubryki „FRANCJA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „57” zastępuje się liczbą „159” oraz dodaje się następujące rubryki:

„160. FRANCJA - SŁOWENIA

Żadne.

161. FRANCJA - SŁOWACJA

Żadne.”;

- (xlix) numeracja rubryki „FRANCJA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „58a” zastępuje się liczbą „162”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„163. FRANCJA - SZWECJA”

Żadne.

164. FRANCJA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”

- (l) numeracja rubryki „IRLANDIA - WŁOCHY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „68” zastępuje się liczbą „165” oraz dodaje się następujące rubryki:

„166. IRLANDIA - CYPR

Brak umowy.

167. IRLANDIA - ŁOTWA

Brak umowy.

168. IRLANDIA - LITWA

Brak umowy.”;

- (li) numeracja rubryki „IRLANDIA - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „69” zastępuje się liczbą „169” oraz dodaje się następujące rubryki:

„170. IRLANDIA - WĘGRY

Brak umowy.

171. IRLANDIA - MALTA

Brak umowy.”;

- (lii) numeracja rubryki „IRLANDIA - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „70” zastępuje się liczbą „172”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„173. IRLANDIA - AUSTRIA”;

(liii) po pozycji w rubryce „173. IRLANDIA - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„174. IRLANDIA - POLSKA

Brak umowy.”;

(liv) numeracja rubryki „IRLANDIA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „72” zastępuje się liczbą „175” oraz dodaje się następujące rubryki:

„176. IRLANDIA - SŁOWENIA

Brak umowy.

177. IRLANDIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(lv) numeracja rubryki „IRLANDIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „73” zastępuje się liczbą „178”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„179. IRLANDIA - SZWECJA”

„180. IRLANDIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lvi) po pozycji w rubryce „180. IRLANDIA - –ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„181. WŁOCHY - CYPR

Brak umowy.

182. WŁOCHY - ŁOTWA

Brak umowy.

183. WŁOCHY - LITWA

Brak umowy.”;

(lvii) numeracja rubryki „WŁOCHY - LUKSEMBURG” zmienia się w ten sposób, że liczbę „76” zastępuje się liczbą „184” oraz dodaje się następujące rubryki:

„185. WŁOCHY - WĘGRY

Brak umowy.

186. WŁOCHY - MALTA

Brak umowy.”;

- (lviii) numeracja rubryki „WŁOCHY - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „77” zastępuje się liczbą „187”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„188. WŁOCHY - AUSTRIA”;

- (lix) po wyrazie „Żadne” w rubryce „188. WŁOCHY - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„189. WŁOCHY - POLSKA

Brak umowy.”;

- (lx) numeracja rubryki „WŁOCHY - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „79” zastępuje się liczbą „190” oraz dodaje się następujące rubryki:

„191. WŁOCHY - SŁOWENIA

Żadne.

192. WŁOCHY - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(lxi) numeracja rubryki „WŁOCHY - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „80” zastępuje się liczbą „193”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„194. WŁOCHY - SZWECJA”

„195. WŁOCHY- ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxii) po ostatniej pozycji w rubryce „195. WŁOCHY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„196. CYPR - ŁOTWA

Brak umowy.

197. CYPR - LITWA

Brak umowy.

198. CYPR - LUKSEMBURG

Brak umowy.

199. CYPR - WĘGRY

Brak umowy.

200. CYPR - MALTA

Brak umowy.

201. CYPR - NIDERLANDY

Brak umowy.

202. CYPR - AUSTRIA

Żadne.

203. CYPR - POLSKA

Brak umowy.

204. CYPR - PORTUGALIA

Brak umowy.

205. CYPR - SŁOWENIA

Brak umowy.

206. CYPR - SŁOWACJA

Żadne.

207. CYPR - FINLANDIA

Brak umowy.

208. CYPR - SZWECJA

Brak umowy.

209. CYPR - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxiii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „209. CYPR - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”
dodaje się następujące rubryki:

„210. ŁOTWA - LITWA

Żadne.

211. ŁOTWA - LUKSEMBURG

Brak umowy.

212. ŁOTWA - WĘGRY

Brak umowy.

213. ŁOTWA - MALTA

Brak umowy.

214. ŁOTWA - NIDERLANDY

Brak umowy.

215. ŁOTWA - AUSTRIA

Brak umowy.

216. ŁOTWA - POLSKA

Brak umowy.

217. ŁOTWA - PORTUGALIA

Brak umowy.

218. ŁOTWA - SŁOWENIA

Brak umowy.

219. ŁOTWA - SŁOWACJA

Brak umowy.

220. ŁOTWA - FINLANDIA

Żadne.

221. ŁOTWA - SZWECJA

Żadne.

222. ŁOTWA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Brak umowy.”;

(lxiv) po wyrazach „ Brak umowy” w rubryce „222. ŁOTWA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„223. LITWA - LUKSEMBURG

Brak umowy.

224. LITWA - WĘGRY

Brak umowy.

225. LITWA - MALTA

Brak umowy.

226. LITWA - NIDERLANDY

Brak umowy.

227. LITWA - AUSTRIA

Brak umowy.

228. LITWA - POLSKA

Brak umowy.

229. LITWA - PORTUGALIA

Brak umowy.

230. LITWA - SŁOWENIA

Brak umowy.

231. LITWA - SŁOWACJA

Brak umowy.

232. LITWA - FINLANDIA

Żadne.

233. LITWA - SZWECJA

Żadne.

234. LITWA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Brak umowy.”;

(lxv) po wyrazach „ Brak umowy” w rubryce „234. LITWA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„235. LUKSEMBURG - WĘGRY

Brak umowy.

236. LUKSEMBURG - MALTA

Brak umowy.”;

(lxvi) numeracja rubryki „LUKSEMBURG - NIDERLANDY” zmienia się w ten sposób, że liczbę „83” zastępuje się liczbą „237”, a kolejna rubryka otrzymuje następującą numerację:

„238. LUKSEMBURG - AUSTRIA”;

(lxvii) po ostatniej pozycji w rubryce „238. LUKSEMBOURG - AUSTRIA” dodaje się następującą rubrykę:

„239. LUKSEMBURG - POLSKA

Żadne.”;

(lxviii) numeracja rubryki „LUKSEMBURG - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „85” zastępuje się liczbą „240” oraz dodaje się następujące rubryki:

„241. LUKSEMBURG - SŁOWENIA

Żadne.

242. LUKSEMBURG - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(lxix) numeracja rubryki „LUKSEMBURG - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „86” zastępuje się liczbą „243”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„244. LUKSEMBURG - SZWECJA”

„245. LUKSEMBURG - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxx) po ostatniej pozycji w rubryce „245. LUKSEMBURG - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„246. „WĘGRY - MALTA

Brak umowy.

247. WĘGRY - NIDERLANDY

Żadne.

248. WĘGRY - AUSTRIA

Żadne.

249. WĘGRY - POLSKA

Żadne.

250. WĘGRY - PORTUGALIA

Brak umowy.

251. WĘGRY - SŁOWENIA

Żadne.

252. WĘGRY - SŁOWACJA

Żadne.

253. WĘGRY - FINLANDIA

Żadne.

254. WĘGRY - SZWECJA

Żadne.

255. WĘGRY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxxi) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „255. WĘGRY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”
dodaje się następujące rubryki:

„256. MALTA - NIDERLANDY

Brak umowy.

257. MALTA - AUSTRIA

Brak umowy.

258. MALTA - POLSKA

Brak umowy.

259. MALTA - PORTUGALIA

Brak umowy.

260. MALTA - SŁOWENIA

Brak umowy.

261. MALTA - SŁOWACJA

Brak umowy.

262. MALTA - FINLANDIA

Brak umowy.

263. MALTA - SZWECJA

Brak umowy.

264. MALTA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxxii) numeracja rubryki „NIDERLANDY - AUSTRIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „89” zastępuje się liczbą „265” oraz dodaje się następującą rubrykę:

„266. NIDERLANDY - POLSKA

Brak umowy.”;

(lxxiii) numeracja rubryki „NIDERLANDY - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „90” zastępuje się liczbą „267” oraz dodaje się następujące rubryki:

„268. NIDERLANDY - SŁOWENIA

Żadne.

269.NIDERLANDY - SŁOWACJA

Żadne.”;

(lxxiv) numeracja rubryki „NIDERLANDY - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „91” zastępuje się liczbą „270”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„271. NIDERLANDY - SZWECJA”

„272. NIDERLANDY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxxv) po ostatniej pozycji w rubryce „272. NIDERLANDY - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następującą rubrykę:

„273. AUSTRIA - POLSKA

Żadne.

(lxxvi) numeracja rubryki „AUSTRIA - PORTUGALIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „94” zastępuje się liczbą „274” oraz dodaje się następujące rubryki:

„275. AUSTRIA - SŁOWENIA

Żadne.

276. AUSTRIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(lxxvii) numeracja rubryki „AUSTRIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „95” zastępuje się liczbą „277”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„278. AUSTRIA - SZWECJA”

„279. AUSTRIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxxviii) po ostatniej pozycji w rubryce „279. AUSTRIA- ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„280. POLSKA - PORTUGALIA

Brak umowy.

281. POLSKA - SŁOWENIA

Żadne.

282. POLSKA - SŁOWACJA

Żadne.

283. POLSKA - FINLANDIA

Brak umowy.

284. POLSKA - SZWECJA

Żadne.

285. POLSKA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxxix) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „285. POLSKA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”
dodaje się następujące rubryki:

„286. PORTUGALIA - SŁOWENIA

Brak umowy.

287. PORTUGALIA - SŁOWACJA

Brak umowy.”;

(lxxx) numeracja rubryki „PORTUGALIA - FINLANDIA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „98” zastępuje się liczbą „288”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„289. PORTUGALIA - SZWECJA”

„290. PORTUGALIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxxxi) po ostatniej pozycji w rubryce „290. PORTUGALIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„291. SŁOWENIA - SŁOWACJA

Żadne.

292. SŁOWENIA - FINLANDIA

Brak umowy.

293. SŁOWENIA - SZWECJA

Żadne.

294. SŁOWENIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxxxii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „294. SŁOWENIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” dodaje się następujące rubryki:

„295. SŁOWACJA - FINLANDIA

Brak umowy.

296. SŁOWACJA - SZWECJA

Brak umowy.

297. SŁOWACJA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Żadne.”;

(lxxxiii) numeracja rubryki „FINLANDIA - SZWECJA” zmienia się w ten sposób, że liczbę „101” zastępuje się liczbą „298”, a kolejne rubryki otrzymują następującą numerację:

„299. FINLANDIA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(lxxxiv) numeracja rubryki „SZWECJA - ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” zmienia się w ten sposób, że liczbę „103” zastępuje się liczbą „300”.

(f) W załączniku 6 „Procedura wypłaty świadczeń (art. 4 ust. 6, art. 53 ust. 1 oraz art. 122 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

Wypłata bezpośrednia.”;

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

1. Ogólnie: Wypłata bezpośrednia.

2. W stosunkach z Łotwą i Litwą: wypłaty za pośrednictwem instytucji wyznaczonych do kontaktów.”;

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

Wypłata bezpośrednia.

L. ŁOTWA

1. Wypłata bezpośrednia.
2. W stosunkach z Republiką Estońską oraz Republiką Litewską: wypłaty za pośrednictwem instytucji wyznaczonych do kontaktów.

M. LITWA

1. W stosunkach z Belgią, Republiką Czeską, Danią, Niemcami, Grecją, Hiszpanią, Francją, Irlandią, Włochami, Cyprzem, Luksemburgiem, Węgrami, Malcią, Niderlandami, Austrią, Polską, Portugalią, Słowenią, Słowacją, Finlandią, Szwecją i ze Zjednoczonym Królestwem: wypłata bezpośrednia.
2. W stosunkach z Estonią i Łotwą: wypłaty za pośrednictwem instytucji wyznaczonych do kontaktów (łącznie wykonanie art. 53 i 58 rozporządzenia wykonawczego).”;

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

Wypłata bezpośrednia.

P. MALTA

Wypłata bezpośrednia.”;

(vi) po pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

1. Zasada ogólna: wypłata bezpośrednia;
2. W stosunkach z Niemcami na podstawie zawartych umów: wypłaty za pośrednictwem instytucji miejsca zamieszkania uprawnionych (łącznie stosowanie przepisów art. 53 - 58 oraz art. 77 rozporządzenia wykonawczego oraz przepisów wymienionych w załączniku 5).”;

(vii) po pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Wypłata bezpośrednia.

V. SŁOWACJA

Wypłata bezpośrednia.”;

(g) W załączniku 7 „Banki (art. 4 ust. 7, art. 55 ust. 3 i art. 122 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

Česká národní banka (Narodowy Bank Czeski), Praha.”;

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(iii) po pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Hansapank (Bank Hansa), Tallinn.”;

(iv) po pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου (Bank Centralny Cypru), Λευκωσία.

L. ŁOTWA

Żadne.

M. LITWA

Hansa – LTB (Hansa – LTB), Vilnius.”;

(v) po pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

Żadne.

P. MALTA

Bank Ċentrali ta' Malta (Centralny Bank Malty), Valletta.”;

(vi) po pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

Narodowy Bank Polski, Warszawa.”;

(vii) po pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Banka Slovenije (Bank Słowenii), Ljubljana.

V. SŁOWACJA

Národná banka Slovenska (Narodowy Bank Słowacki), Bratislava.”;

(h) Załącznik 8 otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK 8

PRYZNAWANIE ŚWIADCZEŃ RODZINNYCH

(Art. 4 ust. 8, art. 10a lit. d) oraz art. 122 rozporządzenia wykonawczego)

Art. 10a lit. d) rozporządzenia wykonawczego stosuje się do:

A. Pracowników najemnych i osób prowadzących działalność na własny rachunek

(a) z okresem odniesienia wynoszącym jeden miesiąc kalendarzowy w stosunkach pomiędzy:

- Belgią i Republiką Czeską,

- Belgią i Niemcami,

- Belgią i Grecją,

- Belgią i Hiszpanią,

- Belgią i Francją,

- Belgią i Irlandią,

- Belgią i Litwą,

- Belgią i Luksemburgiem,
- Belgią i Austrią,
- Belgią i Polską,
- Belgią i Portugalią,
- Belgią i Słowacją,
- Belgią i Finlandią,
- Belgią i Szwecją,
- Belgią i Zjednoczonym Królestwem,

- Republiką Czeską i Danią,
- Republiką Czeską i Niemcami,
- Republiką Czeską i Grecją,
- Republiką Czeską i Hiszpanią,
- Republiką Czeską i Francją,

- Republiką Czeską i Irlandią,
- Republiką Czeską i Łotwą,
- Republiką Czeską i Litwą,
- Republiką Czeską i Luksemburgiem,
- Republiką Czeską i Węgrami,
- Republiką Czeską i Malcią,
- Republiką Czeską i Niderlandami,
- Republiką Czeską i Austrią,
- Republiką Czeską i Polską,
- Republiką Czeską i Portugalią,
- Republiką Czeską i Słowenią,
- Republiką Czeską i Słowacją,
- Republiką Czeską i Finlandią,
- Republiką Czeską i Szwecją,

- Republiką Czeską i Zjednoczonym Królestwem,

- Danią i Litwą,

- Danią i Polską,

- Danią i Słowacją,

- Niemcami i Grecją,

- Niemcami i Hiszpanią,

- Niemcami i Francją,

- Niemcami i Irlandią,

- Niemcami i Litwą,

- Niemcami i Luksemburgiem,

- Niemcami i Austrią,

- Niemcami i Polską,

- Niemcami i Portugalią,

- Niemcami i Słowacją,

- Niemcami i Finlandią,

- Niemcami i Szwecją,
- Niemcami i Zjednoczonym Królestwem,
- Grecją i Litwą,
- Grecją i Polską,
- Grecją i Słowacją,
- Hiszpanią i Litwą,
- Hiszpanią i Austrią,
- Hiszpanią i Polską,
- Hiszpanią i Słowenią,
- Hiszpanią i Słowacją
- Hiszpanią i Finlandią,
- Hiszpanią i Szwecją,
- Francją i Litwą,
- Francją i Luksemburgiem,

- Francję i Austrią,
- Francję i Polskę,
- Francję i Portugalią,
- Francję i Słowenię,
- Francję i Słowację,
- Francję i Finlandię,
- Francję i Szwecję,
- Irlandię i Litwę,
- Irlandię i Austrię,
- Irlandię i Polskę,
- Irlandię i Portugalią,
- Irlandię i Słowację,
- Irlandię i Szwecję,
- Łotwę i Litwę,

- Łotwą i Luksemburgiem,

- Łotwą i Węgrami,

- Łotwą i Polską,

- Łotwą i Słowenią,

- Łotwą i Słowacją,

- Łotwą i Finlandią,

- Litwą i Luksemburgiem,

- Litwą i Węgrami,

- Litwą i Niderlandami,

- Litwą i Austrią,

- Litwą i Portugalią,

- Litwą i Słowenią,

- Litwą i Słowacją,

- Litwą i Finlandią,

- Litwą i Szwecją,
- Litwą i Zjednoczonym Królestwem,
- Luksemburgiem i Austrią,
- Luksemburgiem i Polską,
- Luksemburgiem i Portugalią,
- Luksemburgiem i Słowenią,
- Luksemburgiem i Słowacją,
- Luksemburgiem i Finlandią,
- Luksemburgiem i Szwecją,
- Węgrami i Polską,
- Węgrami i Słowenią,
- Węgrami i Słowacją,
- Maltą i Słowacją,
- Niderlandami i Austrią,
- Niderlandami i Polską,

- Niderlandami i Słowacją,
- Niderlandami i Finlandią,
- Niderlandami i Szwecją,
- Austrią i Polską,
- Austrią i Portugalią,
- Austrią i Słowenią
- Austrią i Słowacją,
- Austrią i Finlandią,
- Austrią i Szwecją,
- Austrią i Zjednoczonym Królestwem,
- Polską i Portugalią,
- Polską i Słowenią,
- Polską i Słowacją,
- Polską i Finlandią,
- Polską i Szwecją,

- Polską i Zjednoczonym Królestwem,
- Portugalią i Słowenią,
- Portugalią i Słowacją,
- Portugalią i Finlandią,
- Portugalią i Szwecją,
- Portugalią i Zjednoczonym Królestwem,
- Słowenią i Słowacją,
- Słowenią i Finlandią,
- Słowenią i Zjednoczonym Królestwem,
- Słowacją i Finlandią,
- Słowacją i Szwecją,
- Słowacją i Zjednoczonym Królestwem,
- Finlandią i Szwecją,
- Finlandią i Zjednoczonym Królestwem,

- Szwecją i Zjednoczonym Królestwem,

(b) z okresem odniesienia wynoszącym kwartał roku kalendarzowego w stosunkach pomiędzy: z kwartalnym okresem odniesienia w stosunkach pomiędzy:

– Danią a Niemcami,

– Niderlandami a Danią, Niemcami, Francją, Luksemburgiem i Portugalią.

B. Osoby pracujące na własny rachunek

Z okresem odniesienia wynoszącym kwartał roku kalendarzowego w stosunkach pomiędzy:

Belgią i Niderlandami.

C. Pracownicy najemni

Z okresem odniesienia wynoszącym jeden miesiąc kalendarzowy w stosunkach pomiędzy:

Belgią a Niderlandami.

- (i) W załączniku 9 „Ustalanie wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych (art. 4 ust. 9, art. 94 ust. 3 lit. a) i 95 ust. 3 lit. a) rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

- (i) po pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się powszechny system ubezpieczenia zdrowotnego.”

- (ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(iii) po pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się świadczenia zdrowotne finansowane przez Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego.”;

(iv) po pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następującą rubrykę:

„K. CYPR

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się świadczenia udzielane przez Rządową Służbę Zdrowia na Cyprze.

L. ŁOTWA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń uwzględnia się świadczenia rzeczowe (świadczenia zdrowotne) udzielane przez Agencję Państwowego Obowiązkowego Ubezpieczenia Zdrowotnego.

M. LITWA

Ustalanie wysokości rocznych średnich kosztów rzeczowych jest dokonywane na podstawie przepisów Ustawy o ubezpieczeniu zdrowotnym.”;

- (v) po pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następującą rubrykę:

„O. WĘGRY

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się system powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz wydatki na świadczenia opieki zdrowotnej, udzielane zgodnie z przepisami Ustawy o zdrowiu.

P. MALTA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się świadczenia przyznawane z Krajowego Systemu Ochrony Zdrowia.”

(vi) po pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się świadczenia udzielane w ramach systemu powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego.”

(vii) po pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się powszechny system opieki zdrowotnej.

V. SŁOWACJA

Dla celów ustalania wysokości rocznych średnich kosztów świadczeń rzeczowych uwzględnia się wydatki poniesione na cele opieki zdrowotnej w ramach systemu ubezpieczenia zdrowotnego.”;

(j) W załączniku 10 „Instytucje i organy wyznaczone przez właściwe organy (art. 4 ust. 10 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po ostatniej pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

- | | |
|---|---|
| 1. Do celów stosowania art. 14 ust. 1 lit. b) i art. 17 rozporządzenia oraz art. 10 lit. b), art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1), art. 12 lit. a), art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3, art. 80 ust. 2, art. 81 oraz art. 85 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Česká správa sociálního zabezpečení
(Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego),
Praha; |
| 2. Do celów stosowania art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1, art. 82 ust. 2 oraz 86 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | władze lokalne (organ administracji) właściwe ze względu na miejsce zamieszkania członków rodziny; |

- | | |
|---|--|
| 3. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (w związku z refundacją wydatków na świadczenia rzeczowe zgodnie z art. 36 i 63 rozporządzenia): | Centrum mezistátních úhrad (Centrum Rozliczeń Międzynarodowych), Praha; |
| 4. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (w związku z refundacją zasiłków dla bezrobotnych zgodnie z art. 70 rozporządzenia): | Ministerstvo práce a sociálních věcí – Správa služeb zaměstnanosti (Ministerstwo Pracy i Spraw Społecznych - Administracja Służb Zatrudnienia); Praha.”; |

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(iii) po ostatniej pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

- | | |
|---|---|
| 1. Do celów stosowania art. 14c i art. 14d ust. 3 rozporządzenia oraz art. 6 ust. 1, art. 10b, art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1, art. 12a, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3, art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1, art. 82 ust. 2 i art. 86 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Sotsiaalkindlustusamet (Fundusz Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn. |
| 2. Do celów stosowania art. 17 rozporządzenia oraz art. 8 i 113 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Eesti Haigekassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Tallinn. |
| 3. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | |
| (a) Choroba, macierzyństwo, wypadki przy pracy i choroby zawodowe: | Eesti Haigekassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Tallinn; |

(b) Bezrobocie: Eesti Töötukassa (Estoński Fundusz Ubezpieczenia na wypadek Bezrobocia), Tallinn.

4. Do celów stosowania art. 109 rozporządzenia wykonawczego: Maksuamet (Urząd Podatkowy), Tallin.”;

(iv) po ostatniej pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

1. Do celów stosowania art. 14c i art. 14d ust. 3 oraz art. 17 rozporządzenia oraz art. 6 ust. 1, art. 10b, art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1, art. 12a, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3, art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1, art. 80 ust. 2, art. 81, art. 82 ust. 2, art. 85 ust. 2, art. 86 ust. 2, art. 91 ust. 2 i art. 109 rozporządzenia wykonawczego:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwo Pracy i Ubezpieczeń Społecznych), Λευκωσία.
---	---

- | | |
|--|---|
| 2. Do celów stosowania art. 8, art. 102 ust. 2 oraz art. 110 rozporządzenia wykonawczego (dla świadczeń pieniężnych) | Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwo Pracy i Ubezpieczeń Społecznych), Λευκωσία. |
| 3. Do celów stosowania art. 8, art. 102 ust. 2, art. 110 i art. 113 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (dla świadczeń rzeczowych) oraz art. 36 i art. 63 rozporządzenia: | Υπουργός Υγείας (Ministerstwo Zdrowia), Λευκωσία. |

L. ŁOTWA

Do celów stosowania:

- | | |
|--|--|
| (a) art. 14 ust. 1, art. 14a ust. 1 i 4, art. 14b ust. 1, art. 14d ust. 3 oraz art. 17 rozporządzenia: | Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia Społecznego), Rīga. |
|--|--|

- | | |
|--|---|
| <p>(b) art. 10 b, art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3, art. 82 ust. 2 i art. 109 rozporządzenia wykonawczego:</p> | <p>Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia Społecznego), Rīga.</p> |
| <p>(c) art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (w związku z art. 36 i art. 63 rozporządzenia):</p> | <p>Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Obowiazkowego Ubezpieczenia Zdrowotnego), Rīga.</p> |
| <p>(d) art. 70 ust. 2 rozporządzenia:</p> | <p>Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia Społecznego), Rīga.</p> |

M. LITWA

- | | |
|---|--|
| <p>1. Do celów stosowania art. 14 ust. 1 lit. b), art. 14a ust. 1 lit. b), art. 14b ust. 1 i 2, art. 14d ust. 3 i art. 17 rozporządzenia oraz art. 6 ust. 1, art. 10b, art. 11 ust. 1, art. 11a, art. 12a, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1 i 2, art. 85 ust. 2 i art. 91 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:</p> | <p>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius.</p> |
|---|--|

- | | |
|---|--|
| 2. Do celów stosowania art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1 i art. 86 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Seniūnijos pagal asmens gyvenamąją vietą (organy komunalne właściwe ze względu na miejsce zamieszkania osoby). |
| 3. Do celów stosowania art. 80 ust. 2, art. 81 i art. 82 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Respublikinė darbo birža (Krajowa Giełda Pracy), Vilnius. |
| 4. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | |
| (a) zwroty dokonywane na podstawie art. 36 i 63 rozporządzenia: | Valstybinė ligonių kasa (Państwowy Fundusz Pacjentów), Vilnius; |
| (b) zwroty dokonywane na podstawie art. 70 ust. 2: | Respublikinė darbo birža (Krajowa Giełda Pracy), Vilnius. |

5. Do celów stosowania art. 110
rozporządzenia wykonawczego:

- | | |
|--|---|
| (a) świadczenia rzeczowe
przewidziane w tytule III
rozdziałów 1 i 4
rozporządzenia: | Valstybinė ligonių kasa
(Państwowy Fundusz
Pacjentów), Vilnius; |
| (b) świadczenia pieniężne
wypłacane na podstawie
tytułu III rozdziały 1 - 4 i 8
rozporządzenia: | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba
(Zakład Państwowego
Funduszu Ubezpieczeń
Społecznych), Vilnius; |
| (c) świadczenia pieniężne
wypłacane na podstawie
tytułu III rozdział 6
rozporządzenia: | Respublikinė darbo birža
(Krajowa Giełda Pracy),
Vilnius; |
| (d) świadczenia pieniężne
wypłacane na podstawie
tytułu III rozdziały 5 i 7
rozporządzenia: | Savivaldybių socialinės
paramos skyriai (gminne
wydziały pomocy społecznej). |

- | | | |
|----|--|---|
| 6. | Do celów stosowania art. 113 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Valstybinė ligonių kasa (Państwowy Fundusz Pacjentów), Vilnius.”; |
|----|--|---|

(v) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Do celów stosowania art. 14c, art. 14d ust. 3 i art. 17 rozporządzenia: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest. |
|----|---|---|

- | | | |
|----|--|--|
| 2. | Do celów stosowania art. 6 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego: | |
|----|--|--|

- | | | |
|-----|---|---|
| (a) | choroba, macierzyństwo, wypadki przy pracy: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest; |
|-----|---|---|

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| (b) | starość i inwalidztwo: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest. |
|-----|------------------------|---|

- | | | |
|-----|-------------|---|
| (c) | bezrobocie: | Foglalkoztatási Hivatal (Urząd Zatrudnienia), Budapest; |
|-----|-------------|---|

- | | |
|---|--|
| <p>(d) fundusz prywatnego ubezpieczenia emerytalnego, fundusz dobrowolnego ubezpieczenia emerytalnego.</p> | <p>Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Węgierski Urząd Nadzoru Finansowego),
Budapest;</p> |
| | |
| <p>3. Do celów stosowania art. 8, art. 10b, art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1, art. 12a, art. 13 ust. 3 i 4 oraz art. 14 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia wykonawczego:</p> | <p>Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest.</p> |
| <p>4. Do celów stosowania art. 38 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego:</p> | <p>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest.</p> |

5. Do celów stosowania

art. 70 ust. 1 rozporządzenia

wykonawczego:

(a) wynagrodzenie w razie wypadku przy pracy lub choroby i renta powypadkowa: Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Krajowy Fundusz Ubezpieczenia Zdrowotnego), Budapest;

(b) inne świadczenia: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.

6. Do celów stosowania art. 80 ust. 2, art. 81 i art. 82 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:

Foglalkoztatási Hivatal (Urząd Zatrudnienia), Budapest.

7. Do celów stosowania art. 85 ust. 2,
art. 86 ust. 2 rozporządzenia
wykonawczego:

(a) świadczenie macierzyńskie oraz
zasilek macierzyński: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest;

(b) inne świadczenia rodzinne: Államháztartási Hivatal
(Urząd Finansów
Publicznych), Budapest.

8. Do celów stosowania art. 91 ust. 2
rozporządzenia wykonawczego: Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest.

9. Do celów stosowania art. 102 ust. 2
rozporządzenia wykonawczego:

(a) choroba, macierzyństwo,
wypadki przy pracy: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest;

(b) bezrobocie: Foglalkoztatási Hivatal (Urząd
Zatrudnienia), Budapest.

10. Do celów stosowania art. 109 Országos Egészségbiztosítási

rozporządzenia wykonawczego: Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest.

11. Do celów stosowania art. 110
rozporządzenia wykonawczego:

(a) choroba, macierzyństwo,
wypadki przy pracy: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest;

(b) starość, inwalidztwo: Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Administracja
Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego),
Budapest;

(c) zasiłki dla bezrobotnych: Foglalkoztatási Hivatal (Urząd
Zatrudnienia), Budapest;

(d) świadczenia rodzinne: Államháztartási Hivatal
(Urząd Finansów)

- Publicznych), Budapest;
- w przypadku świadczenia
macierzyńskiego i zasiłku
macierzyńskiego: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest.

12. Do celów stosowania
art. 113 ust. 2 rozporządzenia
wykonawczego: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Krajowy Fundusz
Ubezpieczenia Zdrowotnego),
Budapest.

P. MALTA

Do celów stosowania art. 14c i art. 14d ust. 3 oraz art. 17 rozporządzenia oraz art. 6 ust. 1, art. 8 ust. 1 i 2, art. 10b, art. 11 ust. 1, art. 11a ust. 1, art. 12 lit. a), art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3, art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1, art. 80 ust. 2, art. 81, art. 82 ust. 2, art. 85 ust. 2, art. 86 ust. 2, art. 89 ust. 1) art. 91 ust. 2, art. 102 ust. 2, art. 109 i 110 rozporządzenia wykonawczego:

Dipartiment tas-Sigurta⁶
Soċjali (Departament
Zabezpieczenia Społecznego),
Valletta;

Do celów stosowania art. 8 ust. 3 i art. 113 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:

Diviżjoni tas-Saħħa (Wydział
Zdrowia), Valletta.”;

(vi) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

- | | |
|---|---|
| 1. Do celów stosowania art. 14 ust. 1 lit. a) i art. 17 rozporządzenia, w związku z art. 11 rozporządzenia wykonawczego, art. 14 ust. 2 i 3 rozporządzenia, w związku z art. 12a rozporządzenia wykonawczego, art. 14a ust. 1 lit. a) i art. 17 rozporządzenia, w związku z art. 11a rozporządzenia wykonawczego, art. 14a ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia, w związku z art. 12a rozporządzenia wykonawczego, art. 14b ust. 1 i 2, w związku z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia, art. 14c rozporządzenia, w związku z art. 12a rozporządzenia wykonawczego oraz art. 14d ust. 3 rozporządzenia: | terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe miejscowo ze względu na siedzibę pracodawcy, u którego osoba jest zatrudniona (lub właściwe miejscowo ze względu na siedzibę osoby prowadzącej działalność na własny rachunek). |
|---|---|

2. Do celów stosowania art. 14 ust. 1 lit. b) i art. 17 rozporządzenia, w związku z art. 11 rozporządzenia wykonawczego, art. 14a ust. 1 lit. b) i art. 17 rozporządzenia, w związku z art. 11a rozporządzenia wykonawczego, art. 14b ust. 1 i 2, w związku z art. 14 ust. 1 lit. b) i art. 17 rozporządzenia:
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych - Centrala Warszawa.
3. Do celów stosowania art. 6 ust. 1, art. 10b, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 oraz 109 rozporządzenia wykonawczego:
- (a) świadczenia zdrowotne: kasa chorych, w której osoba jest ubezpieczona;

(b) inne świadczenia:

- | | |
|---|--|
| (i) dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na
własny rachunek z
wyłączeniem
rolników
indywidualnych: | terenowe jednostki
organizacyjne Zakładu
Ubezpieczeń Społecznych
właściwe ze względu na
siedzibę pracodawcy, u
którego osoba ubezpieczona
jest zatrudniona (lub
właściwe miejscowo ze
względu na siedzibę osoby
prowadzącej działalność na
własny rachunek); |
| (ii) dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego właściwe ze
względu na miejsce
ubezpieczenia rolnika. |

4. Do celów stosowania art. 8
rozporządzenia wykonawczego:

- | | |
|----------------------------|--|
| (a) świadczenia zdrowotne: | kasa chorych, w której osoba
jest ubezpieczona; |
|----------------------------|--|

(b) inne świadczenia:

- terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe miejscowo ze względu na siedzibę pracodawcy, u którego osoba ubezpieczona jest zatrudniona (lub właściwe miejscowo ze względu na siedzibę osoby prowadzącej działalność na własny rachunek) w okresie ubezpieczenia, w stosunku do pracowników najemnych i osób prowadzących działalność na własny rachunek, z wyłączeniem rolników indywidualnych;
- terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub miejsce pobytu w stosunku do pracowników najemnych i osób prowadzących działalność na własny rachunek, z wyłączeniem rolników indywidualnych, po ustaniu ubezpieczenia.
- oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce ubezpieczenia rolnika indywidualnego.

5. Do celów stosowania art. 38 ust.
1 rozporządzenia
wykonawczego:

- | | |
|---|---|
| (a) dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących działalność
na własny rachunek z
wyłączeniem rolników
indywidualnych; | terenowe jednostki
organizacyjne Zakładu
Ubezpieczeń Społecznych
wyznaczone do współpracy z
właściwymi instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (b) dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (c) dla żołnierzy
zawodowych: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Obrony
Narodowej; |

- | | | |
|-----|--|---|
| (d) | dla funkcjonariuszy
Policji, Państwowej Straży
Pożarnej, Straży
Granicznej, Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznego oraz
Agencji Wywiadu i Biura
Ochrony Rządu: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i
Administracji; |
| (e) | dla funkcjonariuszy
Służby Więziennej: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości; |
| (f) | dla sędziów i
prokuratorów | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości. |

6. Do celów stosowania art. 70 ust.
1 rozporządzenia
wykonawczego:

(a) świadczenia
długoterminowe

- | | |
|---|--|
| (i) dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na
własny rachunek z
wyłączeniem
rolników
indywidualnych: | jednostki organizacyjne
Zakładu Ubezpieczeń
Społecznych wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (ii) dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (iii) dla żołnierzy
zawodowych: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Obrony
Narodowej; |

- | | | |
|------|---|---|
| (iv) | dla funkcjonariuszy
Policji, Państwowej
Straży Pożarnej,
Straży Granicznej,
Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznego i
Agencji Wywiadu i
Biura Ochrony
Rządu: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i
Administracji; |
| (v) | dla funkcjonariuszy
Służby Więziennej: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości; |
| (vi) | dla sędziów i
prokuratorów | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości; |

(b) świadczenia
krótkoterminowe

- | | | |
|-----|---|--|
| (i) | dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na
własny rachunek z
wyłączeniem
rolników
indywidualnych: | terenowe jednostki
organizacyjne Zakładu
Ubezpieczeń Społecznych
właściwe miejscowo ze
względu na miejsce
zamieszkania lub pobytu
członków rodziny osoby
ubezpieczonej; |
|-----|---|--|

- | | |
|---|---|
| <p>(ii) dla rolników indywidualnych:</p> | <p>oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub miejsce pobytu członków rodziny rolnika.</p> |
| <p>7. Do celów stosowania art. 80 ust. 2, art. 81, art. 82 ust. 2, art. 83 ust. 1 i art. 84 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:</p> | <p>Wojewódzkie urzędy pracy właściwe miejscowo dla miejsca zamieszkania lub pobytu.</p> |
| <p>8. Do celów stosowania art. 85 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:</p> | |
| <p>(a) dla pracowników najemnych oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek z wyłączeniem rolników indywidualnych:</p> | <p>terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe miejscowo ze względu na siedzibę pracodawcy, u którego osoba ubezpieczona jest zatrudniona (lub właściwe miejscowo ze względu na siedzibę osoby prowadzącej działalność na własny rachunek);</p> |

- | | |
|----------------------------------|---|
| (b) dla rolników indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce ubezpieczenia rolnika; |
| (c) dla bezrobotnych: | wojewódzkie urzędy pracy właściwe miejscowo ze względu na miejsce zamieszkania lub miejsce pobytu. |
9. Do celów stosowania art. 86 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:
- | | |
|--|---|
| (a) dla pracowników najemnych oraz osób prowadzących działalność na własny rachunek z wyłączeniem rolników indywidualnych: | terenowe jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych właściwe miejscowo ze względu na miejsce zamieszkania lub miejsce pobytu członków rodziny osoby ubezpieczonej; |
|--|---|

- | | |
|--|--|
| (b) dla rolników indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego właściwe ze względu na miejsce zamieszkania lub pobytu członków rodziny rolnika; |
| (c) dla żołnierzy zawodowych: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Obrony Narodowej; |
| (d) dla funkcjonariuszy Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, i Biura Ochrony Rządu: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji; |
| (e) dla funkcjonariuszy Służby Więziennej: | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości; |
| (f) dla sędziów i prokuratorów | wyspecjalizowane wydziały Ministerstwa Sprawiedliwości. |

10. Do celów stosowania art. 91
ust. 2 rozporządzenia
wykonawczego:

- | | |
|--|--|
| (a) dla pracowników
najemnych oraz osób
prowadzących
działalność na własny
rachunek z wyłączeniem
rolników
indywidualnych: | jednostki organizacyjne
Zakładu Ubezpieczeń
Społecznych wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (b) dla rolników
indywidualnych: | oddziały regionalne Kasy
Rolniczego Ubezpieczenia
Społecznego wyznaczone do
współpracy z właściwymi
instytucjami w
poszczególnych Państwach
Członkowskich; |
| (c) dla żołnierzy
zawodowych, z
wyłączeniem tych którzy
podjęli służbę po dniu 1
stycznia 1999 r. | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Obrony
Narodowej; |

- | | | |
|-----|---|---|
| (d) | dla funkcjonariuszy
Policji, Państwowej
Straży Pożarnej, Straży
Granicznej, Agencji
Bezpieczeństwa
Wewnętrznej i Agencji
Wywiadu, Biura
Ochrony Rządu, z
wyłączeniem tych, którzy
podjęli służbę po dniu 1
stycznia 1999 r. | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa Spraw
Wewnętrznych i
Administracji; |
| (e) | dla funkcjonariuszy
Służby Więziennej, z
wyłączeniem tych którzy
podjęli służbę po dniu 1
stycznia 1999 r. | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości; |
| (f) | dla sędziów i
prokuratorów w stanie
spoczynku: | wyspecjalizowane wydziały
Ministerstwa
Sprawiedliwości. |
-
- | | | |
|-----|--|--|
| 11. | Do celów stosowania art. 102
ust. 2 rozporządzenia
wykonawczego, w związku z
art. 36 i 63 rozporządzenia: | Ministerstwo Zdrowia, Biuro
Rozliczeń
Międzynarodowych,
Warszawa. |
|-----|--|--|

- | | | |
|-----|--|---|
| 12. | Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego, w związku z art. 70 rozporządzenia: | Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej,
Warszawa. |
|-----|--|---|

(vii) po ostatniej pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Do celów stosowania art. 14 ust. 1 lit. b), art. 14a ust. 1 lit. b) i art. 17 rozporządzenia: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy, Rodziny
i Spraw Społecznych). |
| 2. | Do celów stosowania art. 10b rozporządzenia wykonawczego: | Zavod za zdravstveno
zavarovanje Slovenije
(Słoweński Instytut
Ubezpieczenia
Zdrowotnego). |
| 3. | Do celów stosowania art. 11, 11a, 12a, 12b, 13 i 14 rozporządzenia wykonawczego: | Zavod za zdravstveno
zavarovanje Slovenije
(Słoweński Instytut
Ubezpieczenia
Zdrowotnego). |

- | | | |
|----|--|---|
| 4. | Do celów stosowania art. 38
ust. 1 rozporządzenia
wykonawczego: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy, Rodziny
i Spraw Społecznych). |
| 5. | Do celów stosowania art. 70
ust. 1 rozporządzenia
wykonawczego: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy, Rodziny
i Spraw Społecznych). |
| 6. | Do celów stosowania art. 80
ust. 1, art. 81 i art. 82 ust. 2
rozporządzenia
wykonawczego: | Zavod Republike Slovenije za
zaposlovanje (Słoweński
Urząd Zatrudnienia); |
| 7. | Do celów stosowania art. 85
ust. 2, art. 86 ust. 2
rozporządzenia
wykonawczego: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy, Rodziny
i Spraw Społecznych). |
| 8. | Do celów stosowania art. 91
ust. 2 rozporządzenia
wykonawczego: | Ministrstvo za delo, družino
in socialne zadeve
(Ministerstwo Pracy, Rodziny
i Spraw Społecznych). |

- | | |
|--|--|
| 9. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego, w związku z art. 36 i 63 rozporządzenia: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Zdrowotnego). |
| 10. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego, w związku z art. 70 rozporządzenia: | Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (Słoweński Urząd Zatrudnienia); |
| 11. Do celów stosowania art. 110 rozporządzenia wykonawczego: | właściwe instytucje. |

V. SŁOWACJA

- | | |
|---|---|
| 1. Do celów stosowania art. 17 rozporządzenia wykonawczego: | Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministerstwo Pracy, Spraw Społecznych i Rodziny Republiki Słowackiej), Bratislava. |
|---|---|

- | | | |
|----|---|---|
| 2. | Do celów stosowania art. 6 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego: | Sociálna poisťovňa (Základ Ubezpečenia Spoločného), Bratislava; |
| | | |
| 3. | Do celów stosowania art. 8 rozporządzenia wykonawczego: | |
| | | |
| | (a) Świadczenia pieniężne: | Sociálna poisťovňa (Základ Ubezpečení Společných), Bratislava; |
| | | |
| | (b) Świadczenia rzeczowe: | właściwe towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych. |
| | | |
| 4. | Do celów stosowania art. 10b rozporządzenia wykonawczego: | |
| | | |
| | (a) Świadczenia w razie choroby, macierzyństwa, inwalidztwa, starości, wypadków przy pracy i chorób zawodowych: | Sociálna poisťovňa (Základ Ubezpečení Společných), Bratislava; |

- | | |
|-------------------------------|---|
| (b) Świadczenia rodzinne: | właściwe instytucje wypłacające świadczenia rodzinne; |
| (c) Zasiłki dla bezrobotnych: | Národný úrad práce – okresné úrady práce (Krajowy Urząd Pracy – okręgowe urzędy pracy); |
| (d) Świadczenia rzeczowe: | właściwe towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych. |
-
- | | |
|--|--|
| 5. Do celów stosowania art. 11 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczenia Społecznego), Bratislava. |
| 6. Do celów stosowania art. 11a ust. 1, art. 12a, art. 13 ust. 3, art. 14 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia wykonawczego: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczenia Społecznego), Bratislava; dla świadczeń rzeczowych: właściwe towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych. |
| 7. Do celów stosowania art. 38 ust. 1, art. 70 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczenia Społecznego), Bratislava. |

- | | |
|---|---|
| 8. Do celów stosowania art. 80 ust. 2, art. 81 i art. 82 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Národný úrad práce (Krajowy Urząd Pracy), Bratislava. |
| 9. Do celów stosowania art. 85 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Sociálna poisťovňa (Zakład Ubezpieczenia Społecznego), Bratislava. |
| 10. Do celów stosowania art. 86 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego: | Komunalne orgány właściwe ze względu na miejsce zamieszkania członków rodziny, właściwe w sprawach stanu cywilnego. |
| 11. Do celów stosowania art. 91 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (w związku z wypłatą świadczeń zgodnie z art. 77 i 78 rozporządzenia): | |
| (a) dla pracowników: | pracodawcy; |

(b) dla osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz dla emerytów: Sociálna poisťovňa (Agencja Ubezpieczenia Społecznego), Bratislava;

(c) dla innych osób: urzędy okręgowe.

12. Do celów stosowania art. 102 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego:

(a) w związku ze zwrotami dokonywanymi na podstawie art. 36 i 63 rozporządzenia: Všeobecná zdravotná poisťovňa (Zakład Powszechnych Ubezpieczeń Zdrowotnych), Bratislava;

(b) w związku ze zwrotami dokonywanymi na podstawie art. 70 rozporządzenia: Národný úrad práce (Krajowy Urząd Pracy), Bratislava.

13. Do celów stosowania art. 109 i 110 rozporządzenia wykonawczego:

- | | | |
|-----|--|--|
| (a) | Świadczenia w razie choroby,
macierzyństwa,
inwalidztwa, starości,
wypadków przy pracy i chorób zawodowych: | Sociálna poisťovňa (Agencja Ubezpieczeń Społecznych),
Bratislava; |
| (b) | świadczenia rzeczowe:

zasiłki dla
bezrobotnych: | właściwe towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych;

Národný úrad práce – okresné úrady práce (Krajowy Urząd Pracy – okręgowe urzędy pracy); |

14. Do celów stosowania art. 113 rozporządzenia wykonawczego:	właściwe towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych.”;
---	---

(k) W załączniku 11 „Systemy, o których mowa w art. 35 ust. 2 rozporządzenia (art. 4 ust. 11 rozporządzenia wykonawczego)” wprowadza się następujące zmiany:

(i) po pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

Żadne.”;

(ii) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(iii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Żadne.”;

(iv) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „J. Włochy” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

Żadne.

L. ŁOTWA

Żadne.

M. LITWA

Żadne.”;

(v) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

Żadne.

P. MALTA

Żadne.”;

(vi) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

Żadne.”;

(vii) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Żadne.

V. SŁOWACJA

Żadne.”;

3. 31983 Y 0117: Decyzja nr 117 Komisji Administracyjnej Wspólnot Europejskich ds. zabezpieczenia społecznego pracowników migrujących z dnia 7 lipca 1982 r. dotycząca warunków wykonywania art. 50 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. (Dz.U. C 238 z 7.9.1983, str. 3.), zmieniona przez:

11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

Punkt 2.2 otrzymuje następujące brzmienie:

„Do celów niniejszej decyzji, za organy wyznaczone uważa się:

Belgia:	Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Krajowy Urząd Emerytur), Bruxelles/Brussel.
Republika Czeska:	Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha;
Dania:	Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Krajowa Dyrekcja ds. Zabezpieczenia Społecznego i Pomocy Społecznej), København.
Niemcy:	Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Centrum Przetwarzania Danych przy Federacji Niemieckich Instytucji Ubezpieczenia Rentowego), Würzburg.
Estonia:	Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.
Grecja:	Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Αθήνα.
Hiszpania:	Instituto Nacional de la Seguridad Social (Krajowy Instytut Zabezpieczenia Społecznego), Madrid.

Francja:	Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Krajowa Kasa Ubezpieczenia Emerytalnego - Krajowe Centrum Informatyki - Pracownicy migrujący SCOM), Tours.
Irlandia:	Department of Social Welfare (Ministerstwo Ochrony Socjalnej), Dublin.
Włochy:	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Krajowy Instytut Zabezpieczeń Społecznych), Roma.
Cypr:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Departament Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwo Pracy i Ubezpieczeń Społecznych), Λευκωσία.
Łotwa:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia Społecznego), Rīga.
Litwa:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius.
Luksemburg:	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale (Centrum Przetwarzania Danych, Rejestracji i Poboru Składek, wspólne dla instytucji zabezpieczenia społecznego), Luxembourg.

Węgry:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.
Malta:	Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Departament Zabezpieczenia Społecznego), Valletta.
Niderlandy:	Sociale Verzekeringsbank (Bank Ubezpieczeń Społecznych), Amsterdam.
Austria:	Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Federacja Austriackich Zakładów Ubezpieczenia Społecznego), Wien.
Polska:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Warszawa.
Portugalia:	Centro Nacional de Pensões (Krajowe Centrum Emerytur), Lisboa.
Słowenia:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Emerytalnego i Inwalidzkiego) Ljubljana.
Słowacja:	Sociálna poisťovňa (Agencja Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava.
Finlandia:	Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Centralny Instytut Zabezpieczenia Emerytalnego), Helsinki.

Szwecja: Riksförsäkringsverket (Krajowy Zakład Ubezpieczeń Społecznych),
Stockholm.

Zjednoczone Królestwo: Department of Social Security, Records Branch, (Ministerstwo
Zabezpieczenia Społecznego, Wydział Dokumentacji) Newcastle-upon-
Tyne.”.

4. 31983 Y 1112(02): Decyzja nr 118 Komisji Administracyjnej Wspólnot Europejskich ds. zabezpieczenia społecznego pracowników migrujących z dnia 20 kwietnia 1983 r. dotycząca warunków wykonywania art. 50 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. (Dz.U. C 306 z 12.11.83, str. 2.), zmieniona przez:

11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

Punkt 2.4 otrzymuje brzmienie:

„Do celów niniejszej decyzji, za organy wyznaczone uważa się:

Belgia: Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP)
(Krajowy Urząd Emerytur), Bruxelles/Brussel.

Republika Czeska:	Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha;
Dania:	Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Krajowa Dyrekcja ds. Zabezpieczenia Społecznego i Pomocy Społecznej), København.
Niemcy:	Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Centrum Przetwarzania Danych przy Federacji Niemieckich Instytucji Ubezpieczenia Rentowego), Würzburg.
Estonia:	Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.
Grecja:	Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Αθήνα.
Hiszpania:	Instituto Nacional de la Seguridad Social (Krajowy Instytut Zabezpieczenia Społecznego), Madrid.
Francja:	Caisse nationale d’assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Krajowa Kasa Ubezpieczenia Emerytalnego - Krajowe Centrum Informatyki - Pracownicy migrujący SCOM), Tours.
Irlandia:	Department of Social Welfare (Ministerstwo Ochrony Socjalnej), Dublin.
Włochy:	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Krajowy Instytut Zabezpieczenia Społecznego), Roma.

Cypr:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Departament Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwo Pracy i Ubezpieczeń Społecznych), Λευκωσία.
Łotwa:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia Społecznego), Rīga.
Litwa:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius.
Luksemburg:	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale (Wspólne Centrum Przetwarzania Danych, Rejestracji i Poboru Składek, wspólne dla instytucji zabezpieczenia społecznego), Luxembourg.
Węgry:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.
Malta:	Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Departament Zabezpieczenia Społecznego), Valletta.
Niderlandy:	Sociale Verzekeringsbank (Bank Ubezpieczeń Społecznych), Amsterdam.
Austria:	Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Federacja Austriackich Zakładów Ubezpieczenia Społecznego), Wien.

Polska:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Warszawa.
Portugalia:	Centro Nacional de Pensões (Krajowe Centrum Emerytur), Lisboa.
Słowenia:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Słoweński Instytut Ubezpieczenia Emerytalnego i Inwalidzkiego), Ljubljana.
Słowacja:	Sociálna pois'ovňa (Agencja Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava;
Finlandia:	Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Centralny Instytut Zabezpieczenia Emerytalnego), Helsinki.
Szwecja:	Riksförsäkringsverket (Krajowy Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Stockholm.
Zjednoczone Królestwo:	Department of Social Security, Records Branch, (Ministerstwo Zabezpieczenia Społecznego, Wydział Dokumentacji), Newcastle-upon-Tyne.”.

5. 31988 Y 0309(02): Decyzja nr 136 Komitetu Administracyjnego Wspólnot Europejskich ds. zabezpieczenia społecznego pracowników migrujących z dnia 1 lipca 1987 r. dotycząca wykładni art. 45 ust. 1-3 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 w zakresie uwzględniania okresów ubezpieczeniowych odbytych według ustawodawstwa innych Państw Członkowskich w celu nabycia, zachowania lub odzyskania prawa do świadczeń (Dz.U. C 64 z 9.3.1988, str. 7.), zmieniona przez:

11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

W Załączniku wprowadza się następujące zmiany:

- (a) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

Żadne.”;

- (b) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. GRECJA”, „E. HISZPANIA”, „F. FRANCJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

- (c) po pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Żadne.”;

(d) po pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

Żadne.

L. ŁOTWA

Żadne.

M. LITWA

Żadne.”;

(e) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

Żadne.

P. MALTA

Żadne.”;

(f) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

Żadne.”;

(g) po wyrazie „Żadne.” w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Żadne.

V. SŁOWACJA

Żadne.”;

6. 31993 Y 0825(02): Decyzja Komisji Administracyjnej Wspólnot Europejskich ds. zabezpieczenia społecznego pracowników migrujących nr 150 z dnia 26 czerwca 1992 r. dotycząca wykonywania art. 77, 78 i 79 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 oraz art. 10 ust. 1 lit. b) pkt ii) rozporządzenia (EWG) nr 574/72 (Dz.U. C 229 z 25.8.1993, str. 5), zmieniona przez:

11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

W Załączniku wprowadza się następujące zmiany:

(a) po pozycji w rubryce „A. BELGIA” dodaje się rubrykę B w brzmieniu:

„B. REPUBLIKA CZESKA

1. W zakresie świadczeń rodzinnych/zasiłków na dziecko - wyznaczone władze lokalne.
2. W zakresie rent dla sierot - Česká správa sociálního zabezpečení (Czeska Administracja Zabezpieczenia Społecznego), Praha.

(b) rubryki „B. DANIA”, „C. NIEMCY”, „D. HISZPANIA”, „E. FRANCJA”, „F. GRECJA”, „G. IRLANDIA”, „H. WŁOCHY”, „I. LUKSEMBURG”, „J. NIDERLANDY”, „K. AUSTRIA”, „L. PORTUGALIA”, „M. FINLANDIA”, „N. SZWECJA” oraz „O. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO” nadaje się brzmienie: „C. DANIA”, „D. NIEMCY”, „F. GRECJA”, „G. HISZPANIA”, „H. FRANCJA”, „I. IRLANDIA”, „J. WŁOCHY”, „N. LUKSEMBURG”, „Q. NIDERLANDY”, „R. AUSTRIA”, „T. PORTUGALIA”, „W. FINLANDIA”, „X. SZWECJA” oraz „Y. ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO”;

(c) po pozycji w rubryce „D. NIEMCY” dodaje się rubrykę E w brzmieniu:

„E. ESTONIA

Sotsiaalkindlustusamet (Zakład Ubezpieczeń Społecznych), Tallinn.”;

(d) po pozycji w rubryce „J. WŁOCHY” dodaje się następujące rubryki:

„K. CYPR

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
(Departament Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwo Pracy i Ubezpieczeń
Społecznych), Λευκωσία.

L. ŁOTWA

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Agencja Państwowego Ubezpieczenia
Społecznego), Rīga.

M. LITWA

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zakład Państwowego Funduszu
Ubezpieczeń Społecznych), Vilnius.”.

(e) po ostatniej pozycji w rubryce „N. LUKSEMBURG” dodaje się następujące rubryki:

„O. WĘGRY

1. Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Administracja Centralna Krajowego
Ubezpieczenia Emerytalnego), Budapest.

2. Államháztartási Hivatal (Urząd Finansów Publicznych), Budapest.

P. MALTA

Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Departament Zabezpieczenia Społecznego), Valletta.”;

- (f) po ostatniej pozycji w rubryce „R. AUSTRIA” dodaje się rubrykę S w brzmieniu:

„S. POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej, Warszawa.”;

- (g) po ostatniej pozycji w rubryce „T. PORTUGALIA” dodaje się następujące rubryki:

„U. SŁOWENIA

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministerstwo Pracy, Rodziny i Spraw Społecznych), Ljubljana.

V. SŁOWACJA

1. Jeżeli dotyczy wyłącznie świadczeń rodzinnych: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministerstwo Pracy, Spraw Społecznych i Rodziny Republiki Słowackiej), Bratislava.
2. We wszystkich innych przypadkach: Sociálna poisťovňa (Agencja Ubezpieczeń Społecznych), Bratislava.”.

7. 32001 D 0548: Decyzja Komisji 2001/548/WE z dnia 9 lipca 2001 r. w sprawie utworzenia komitetu do spraw dodatkowego zabezpieczenia emerytalnego (Dz.U. L 196 z 20.7.2001, str. 26). W artykule 3 ustęp 1, liczbę „45” zastępuje się liczbą „55”.

B. SWOBODNY PRZEPIY PRACOWNIKÓW

31968 L 0360: Dyrektywa Rady 68/360/EWG z dnia 15 października 1968 r. w sprawie zniesienia ograniczeń w przemieszczaniu się i pobycie pracowników Państw Członkowskich i ich rodzin we Wspólnocie (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, str. 13), zmieniona przez:

- 11972 B: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa (Dz.U. L 73 z 27.3.1972, str. 14),
- 11979 H: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Greckiej (Dz.U. L 291 z 19.11.1979, str.17),

- 11985 I: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),
- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21).

Przypis nr 1 do Załącznika otrzymuje brzmienie:

„belgijski, czeski, duński, niemiecki, estoński, grecki, hiszpański, francuski, irlandzki, włoski, cypryjski, łotewski, litewski, luksemburski, węgierski, maltański, niderlandzki, austriacki, polski, portugalski, słoweński, słowacki, fiński, szwedzki, brytyjski, w zależności od kraju wydającego pozwolenie.”.